

卷首

FOREWORD

浩荡东风 浓墨重彩的出国留学 75 年

■ 本刊编辑部

新中国成立初期,我国各项建设事业百废待兴。随着大批留学人员纷纷响应党的号召、冲破重重阻力回国参加新中国建设,我国的留学政策不断完善,留学事业不断发展,广大留学人员用爱国报国的初心,在新中国建设、改革、发展史上书写了浓墨重彩的篇章。

1949年12月6日,政务院文化教育委员会成立办理留学生回国事务委员会,各地也先后成立了“归国留学生招待所”,专门负责接待回国工作的留学生和专家学者;

1950年9月6日,新中国第一批25名国家公派留学生启程,分别前往波兰、捷克斯洛伐克、罗马尼亚、匈牙利、保加利亚5国留学;

1951年8月13日、19日,新中国向前苏联派遣首批375名留学生启程;

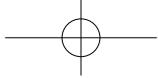
以上一组数据勾勒了新中国初期我国留学事业的大致轮廓。从1949年到1978年,留学人员以国家或单位公派为主。1978年,我国开始扩大公派留学生,12月,52名学者以访问学者的身份前往美国华盛顿。这是我国改革开放后第一批公派留学人员,中国教育对外开放的新篇章也由此揭开。这一年,国家公派留学人员达到1777人。

改革开放以来,我国经济的发展也促使出国留学逐渐从精英化走向大众化,自费留学成为主流。由此也逐渐建立并完善了公派出国、自费出国和留学回国的留学政策系统,确立了“支持留学、鼓励回国、来去自由、发挥作用”的留学工作方针,党和国家千方百计创造条件,让留学人员回到祖国有用武之地,留在国外有报国之门。

新中国成立75年来的奋进之路,离不开留学事业的有力支撑。留学人员发挥独特优势,从高精尖的科学技术突破,到经济社会各个领域的发展,为新中国各个阶段的建设作出了重要贡献。

科技是第一生产力,人才是第一资源,创新是第一动力。党的十八大以来,习近平总书记高度重视留学事业发展和留学人员工作,对广大留学人员提出明确要求和殷切期望。

当今中国,正行进在实现第二个百年奋斗目标的新征程上。全面建设社会主义现代化国家、实现中华民族伟大复兴,需要包括广大留学人员在内的全体中华儿女的共同努力。广大留学人员要以老一辈留学人员为榜样,不忘留学初心,厚植爱国情怀,找准自身优势和经济社会发展的结合点,发挥独特优势,奋力创新创造,在时代大潮中争当先锋,再建新功。■



归国学人之家 海外学子之友

杂志订阅

编读热线：+86-10-65270708

全国邮局订阅 邮发代号：2—298（可破季订阅）

邮局汇款地址：北京市东城区南河沿大街 111 号 邮编：100006

2024 年杂志单价：10 元 / 期，上 / 下月刊定价各为 120 元 / 年，全刊定价 240 元 / 年（含邮费）

本刊所刊登的文字内容及图片，未经本刊许可，不得由任何媒体转载或用于商业宣传，违者本刊将追究其法律责任。
本刊依照著作权法向著作权人支付稿酬，凡未收到稿酬及样刊的著作权人，敬请与本刊联系。

| | |
|--------------|---|
| 会长 | 丁仲礼 |
| 副会长（按姓氏笔画为序） | 王春法 刘利民 闫傲霜 安立佳 许京军 李 一 李 林 张柏青 陈贵云 郑泽光 施一公 姚 望 姚檀栋 黄 卫 曹卫星 程 林 潘建伟 |

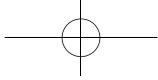
| | |
|------|---------------------|
| 秘书长 | 李 民 |
| 副秘书长 | 程洪明 滕剑峰 |
| 会址 | 中国北京市东城区南河沿大街 111 号 |
| 邮编 | 100006 |
| 编读热线 | +86-10-65270708 |

《留学生》杂志

| | |
|--------|------------------|
| 主管单位 | 中央统战部 |
| 主办单位 | 欧美同学会（中国留学人员联谊会） |
| 协办单位 | 中国留学人才发展基金会 |
| 国内统一刊号 | CN11-4869/C |
| 国际标准刊号 | ISSN 1671-8739 |
| 邮发代号 | 2—298 |

编辑出版《留学生》杂志

| | |
|-------|-------------------------|
| 社长 | 李 民 |
| 副社长 | 刘 伟 |
| 主编团队 | 王淑霞 徐凌峰 |
| 编辑记者 | 王 威 武志军 郑莉佳 |
| 专题部主任 | 肖 睿 |
| 特邀编辑 | 李洪旻 曹 昕 |
| 美术编辑 | 侯 凯 |
| 出版发行 | 《留学生》杂志社 |
| 编辑信箱 | liuxuesheng1920@163.com |



CONTENTS

目录

O V E R S E A S S T U D E N T S

卷首语

1 浩荡东风 浓墨重彩的出国留学 75 年

小栏目

4 图片新闻

思想引领

6 深刻领会和把握进一步全面深化改革的重大原则

9 发挥高校在建构中国自主知识体系中的独特作用

学习二十届三中全会精神

12 探索拔尖创新人才自主培养新模式

14 于佳：改革举措让中国经济更有韧性

本期聚焦·我对祖国说

16 礼赞新时代 我对祖国说

——留学人员献礼新中国成立 75 周年

18 让“留学报国”光荣传统在新时代熠熠生辉

19 致力培养更多具有文化自信的青年人才

20 致祖国：归来学子的告白

21 留学报国，架设一座人才大桥

22 以赤子之心，共筑强国之梦

23 当好中华文化传播的使者

24 两代人生一样情

25 结缘“统战情” 当好“统战人” 做实“统战事”

26 越来越多中国故事在海外被倾听

启事

28 《留学生》杂志征稿启事

会员风采

29 宁井铭：倾力做好“茶文章” 推动茶产业发展

关注

32 中国第一位西医外科医生黄宽：将西方医学引入中国

观点

35 《黑神话：悟空》中的翻译有哪些亮点？

38 来华留学教育 中外文明交流互鉴的“新增量”

留学调查

42 留学回国展现别样风采

45 启德教育发布《2024—2025 德国留学报告》

46 留学斯洛伐克：欧洲古堡里的童话冒险

48 开启留学生活 关注平安健康

50 花 50 万 5 个月拿硕士学位？海外“速成学历”
乱象调查

就业导航

52 写好“引育留”文章 打造创新创业高地

——厦门、长治、张家港精准发力引育人才

54 各地人才新政

海归故事

59 为了培育“好种子” 海归博士扎根海南当“新人”

60 海归博士领衔建起电磁兼容仿真新模型

荐读

61 以书为友 岁月生香

广告索引

封二 欧美同学会公益广告

封三 合图教育科技集团广告

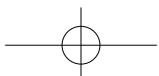


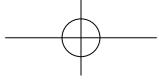
图片新闻



近日，浙江省欧美同学会举办“之江同心·一起向未来”海归青年走进义乌“循迹溯源”暨第六期新老会员见面会活动。活动期间，海归青年代表介绍了回国就业创业经历，并结合自身成长历程分享了心得体会，与会人员参观了李祖村、陈望道故居、义乌国际商贸城和森山小镇。大家一致表示，此次活动进一步提升了对欧美同学会的归属感，拓展了群体交流形式，扩大了朋友圈，彰显了浙江留学人员的青春担当。

来源：浙江省欧美同学会

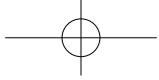




近日，黑河市欧美同学会联合黑河市中
医医院医疗代表团，在俄罗斯布拉戈维申斯
克市海欧公园为当地 100 余名居民开展中医
诊疗服务。此次活动不仅是一次中医文化的
传播之旅，更是一次中俄友谊的增进之旅，
通过中医这一共同的语言，中俄两国人民的
心灵更加紧密相连。

来源：黑龙江省欧美同学会





深刻领会和把握进一步全面深化改革的重大原则

■ 季正聚

党的二十届三中全会强调，进一步全面深化改革要总结和运用改革开放以来特别是新时代全面深化改革的宝贵经验，贯彻坚持党的全面领导、坚持以人民为中心、坚持守正创新、坚持以制度建设为主线、坚持全面依法治国、坚持系统观念等原则。这六条原则集中体现了习近平总书记关于全面深化改革重要论述的核心要义，是对改革开放以来特别是新时代全面深化改革宝贵经验的科学总结，我们必须要在进一步全面深化改革中严格遵循、长期坚持。

善于总结和运用经验是中国共产党的制胜法宝

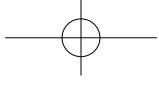
习近平总书记指出：“党的经验不是从天上掉下来的，也不是从书本上抄来的，而是我们党在历经艰辛、饱经风雨的长期摸索中积累下来的，饱含着成败和得失，凝结着鲜血和汗水，充满着智慧和勇毅。”中国共产党在领导革命、建设、改革的进程中，一贯重视借鉴和运用宝贵经验，从历史经验中提炼出克敌制胜的法宝。六条原则彰显了我们党的优良传统和显著优势，对于增强进一步全面深化改革的科学性、预见性、主动性、创造性具有重大指导意义。

善于从实际出发总结经验，不断汲取前进力量。新民主主义革命时期，毛泽东同志在总结两次国内革命战争经验的基础上，把统一战线、武装斗争、党的建设概括为中国革命的“三大法宝”，为我们党取得新民主主义革命胜利发挥了重要作用。社会主义革命和建设时期，面对建设社会主义的新任务，毛泽东同志作《论十大关系》报告，系统总结我国社会主义建设经验。改革开放和社会主义现代化建设新时期，以邓小平同志为主要代表的中国共产党人深刻总结新中国成立后的历史经验，作出把党和国家工作中心转移到经济建设上来、实行改革开放的历史性决策。

江泽民同志、胡锦涛同志分别在纪念党的十一届三中全会召开 20 周年大会和纪念党的十一届三中全会召开 30 周年大会上，科学总结我国改革开放 20 年来、30 年来社会主义现代化建设的宝贵经验，使改革开放在 20 世纪末和 21 世纪初得以坚定不移地推进。中国特色社会主义新时代，习近平总书记在庆祝中国共产党成立 100 周年大会、庆祝中华人民共和国成立 70 周年大会、庆祝改革开放 40 周年大会等重要场合，从不同角度对党的宝贵经验作了总结概括，把我们党对历史经验的总结提高到新境界。六条原则是对改革开放以来特别是新时代全面深化改革宝贵经验的科学总结，对于进一步全面深化改革、推进中国式现代化具有重大意义。

善于从正反两方面总结经验，不断校正前进方向。习近平总书记强调：“历史的经验值得注意，历史的教训更应引以为戒。”我们党历来提倡全面认识历史进程，先后制定的《关于若干历史问题的决议》和《关于建国以来党的若干历史问题的决议》，就是从正反两方面总结经验的光辉典范。党的十九届六中全会通过的《中共中央关于党的百年奋斗重大成就和历史经验的决议》概括了具有根本性和长远指导意义的十条历史经验，具有重大的历史意义和现实指导意义。三个历史决议充分彰显了我们党在重要历史关头的政治决断和对待历史的科学态度。历史和实践充分证明，我们党对历史经验的每一次全面总结，都极大地凝聚了思想共识、促进了党内团结，对于全党坚定信心、开创未来具有重大意义。六条原则对于我们牢牢把握改革的方向、立场、价值取向等，确保改革开放事业行稳致远具有重大意义。

善于从应对风险挑战中总结经验，牢牢掌握历史主动。中国共产党的百余年奋斗史，就是一部在应对各类风险挑战中总结经验、把握历史规律、掌握历史主动，不断从胜利走向胜



利的历史。邓小平同志在评述改革开放时说：“我们干的是中国几千年来从未干过的事”，要“靠不断总结经验，坚定地前进”。当今世界正处于百年未有之大变局，我国发展面临着前所未有的风险挑战，既有国内的也有国际的，既有政治、经济、文化、社会等领域的也有来自自然界的，既有传统的也有非传统的，“黑天鹅”“灰犀牛”还会不期而至。要更好应对前进道路上各种可以预见和难以预见的风险挑战，我们必须从历史中获得启迪，从历史经验中提炼出克敌制胜的法宝。面对严峻复杂的国际环境和艰巨繁重的国内改革发展稳定任务，我们要继续从具有许多新的历史特点的伟大斗争出发，善于总结运用党在不同历史时期成功应对风险挑战的丰富经验。六条原则对于我们把握历史发展规律和大势，有效应对风险挑战，牢牢掌握党和国家事业发展的历史主动具有重大意义。

深刻把握进一步全面深化改革重大原则的 科学内涵与辩证关系

新时代以来，全面深化改革闯关夺隘、纵深推进，实现改革由局部探索、破冰突围到系统集成、全面深化的转变，开创了我国改革开放新局面。作为改革开放以来特别是新时代全面深化改革宝贵经验的科学总结，六条原则内涵十分丰富，是不可分割的有机整体。我们要结合新时代全面深化改革伟大实践深刻把握其科学内涵，将其运用到进一步全面深化改革伟大实践中。

坚持党的全面领导。中国共产党领导是中国特色社会主义最本质的特征，始终把党的领导贯穿改革各方面全过程是新时代全面深化改革顺利进行并取得历史性成就的根本保证。改革开放后特别是新时代以来，我们党建立健全了落实党的全面领导的一系列重要制度、具体制度，引领实行全方位、深层次、根本性的改革，确保改革顺利推进和各项改革任务落实。坚持党的全面领导，要求我们坚定维护党中央权威和集中统一领导，发挥党总揽全局、协调各方的领导核心作用，把党的领导贯穿改革各方面全过程，确保改革始终沿着正确方向前进。

坚持以人民为中心。为了人民而改革，改革才有意义；

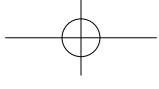
依靠人民而改革，改革才有动力。改革开放后特别是新时代以来，我们党始终坚持全心全意为人民服务的根本宗旨，始终站在人民立场上把握和处理涉及改革的重大问题，让改革发展成果更多更公平惠及全体人民。坚持以人民为中心，要求我们尊重人民主体地位和首创精神，人民有所呼、改革有所应，做到改革为了人民、改革依靠人民、改革成果由人民共享。

坚持守正创新。守正才能不迷失方向、不犯颠覆性错误，创新才能把握时代、引领时代。改革开放后特别是新时代以来，我们党坚持该改的、能改的坚决改，不该改的、不能改的坚决不改，不断深化对改革规律的认识。坚持守正创新，要求我们坚持中国特色社会主义不动摇，紧跟时代步伐，顺应实践发展，突出问题导向，在新的起点上推进理论创新、实践创新、制度创新、文化创新以及其他各方面创新。

坚持以制度建设为主线。制度是关系党和国家事业发展的根本性、全局性、稳定性、长期性问题。以制度建设为主线，就要构建系统完备、科学规范、运行有效的制度体系，推动制度优势更好转化为国家治理效能。改革开放后特别是新时代以来，我们党坚持和完善中国特色社会主义制度，完善发展党的领导和经济、政治、文化、社会、生态文明、军事、外事等各方面制度，不断彰显中国特色社会主义制度的巨大优越性。坚持以制度建设为主线，要求我们加强顶层设计、总体谋划，破立并举、先立后破，筑牢根本制度，完善基本制度，创新重要制度。

坚持全面依法治国。改革和法治相辅相成、相伴而生，增强改革的穿透力离不开法治固根本、稳预期、利长远的保障作用。改革开放后特别是新时代以来，我们党坚定不移走中国特色社会主义法治道路，在法治下推进改革、在改革中完善法治，坚持改革决策和立法决策相统一、相衔接，使全面深化改革、全面依法治国像两个轮子，共同推动中国特色社会主义伟大事业滚滚向前。坚持全面依法治国，要求我们在法治轨道上深化改革、推进中国式现代化，做到改革和法治相统一，重大改革于法有据、及时把改革成果上升为法律制度。

坚持系统观念。改革开放是一个系统工程，全面深化



思想引领

改革必须是全面的系统的改革和改进，是各领域改革和改进的联动和集成。改革开放后特别是新时代以来，我们党以全局观念和系统思维谋划推进改革，以经济体制改革为牵引，统筹谋划、有力有序解决各领域各方面体制性障碍、机制性梗阻、政策性创新问题。坚持系统观念，要求我们处理好经济和社会、政府和市场、效率和公平、活力和秩序、发展和安全等重大关系，增强改革系统性、整体性、协同性。

六条原则是不可分割的有机整体，相辅相成，相得益彰，确保进一步全面深化改革的航船在以中国式现代化全面推进强国建设、民族复兴伟业波澜壮阔的伟大征程中劈波斩浪、行稳致远。六条原则缺一不可，共同确保进一步全面深化改革向着继续完善和发展中国特色社会主义制度、推进国家治理体系和治理能力现代化的总目标稳步前进。

把进一步全面深化改革的重大原则落到实处

当前和今后一个时期是以中国式现代化全面推进强国建设、民族复兴伟业的关键时期。面向未来，进一步全面深化改革、推进中国式现代化，必须坚持好运用好进一步全面深化改革的重大原则，在复杂严峻的国内外形势中不断赢得优势、赢得主动、赢得未来，开辟中国式现代化的广阔前景。

确保把党的领导贯穿改革各方面全过程。坚持党中央对进一步全面深化改革的集中统一领导，完善党中央重大决策部署落实机制。以调动全党抓改革、促发展的积极性、主动性、创造性为着力点，完善党的建设制度机制，深化干部人事制度改革，鲜明树立选人用人正确导向。深入推进党风廉政建设和反腐败斗争，健全政治监督具体化、精准化、常态化机制，完善一体推进不敢腐、不能腐、不想腐工作机制，完善党和国家监督体系。以钉钉子精神抓好改革落实，把重大改革落实情况纳入监督检查和巡视巡察内容。

确保改革为了人民、改革依靠人民、改革成果由人民共享。把牢进一步全面深化改革的价值取向，从人民整体利益、根本利益、长远利益出发谋划和推进改革。尊重人民主体地位，认真倾听人民心声，注重从老百姓急难愁盼中找准改革

的发力点和突破口，多推出一些民生所急、民心所向的改革举措。尊重人民首创精神，拜人民为师，把政治智慧的增长、治国理政本领的增强深深扎根于人民的创造性实践之中。

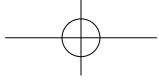
确保在守正基础上不断推进中国特色社会主义各方面创新。在举什么旗、走什么路、向什么目标前进等根本性问题上有着绝对不能动摇的战略清醒和政治定力，确保不在根本性问题上出现颠覆性错误。鼓励支持地方基层解放思想，大胆试、大胆闯，结合实际、因地制宜开展创新。顺应时代发展新趋势、实践发展新要求、人民群众新期待，以科学的谋划、创新的魄力把各项工作抓好抓实，用创新办法寻求化解矛盾的锁钥，用创新思路获取攻坚克难的良方，以创新举措打开事业发展的新天地。

确保以制度建设不断提升国家治理效能。通过加强顶层设计、总体谋划，筑牢根本制度、完善基本制度、创新重要制度，不断健全制度框架。做到破立并举、先立后破，适时改革不适应实践发展要求的制度规则，着力破解深层次体制机制障碍。不断增强党员干部的制度意识，强化制度执行力，通过加强制度执行的监督，使制度优势切实转化为国家治理效能。

确保在法治轨道上深化改革。坚持科学立法、民主立法、依法立法，不断增强运用法治思维和法治方式深化改革、推动发展、化解矛盾、维护稳定、应对风险的能力。加强重点领域、新兴领域、涉外领域立法，统筹推进法律法规的立、改、废、释、纂。着力处理好改革和法治的关系，及时调整不适应改革要求的法律，以良法促发展、保障善治。

确保增强改革系统性、整体性、协同性。以推进中国式现代化的目标任务和面临的重大问题为提领，加强改革举措协同配套，推动各领域各方面改革举措同向发力，增强整体效能。以处理好经济和社会、政府和市场、效率和公平、活力和秩序、发展和安全等重大关系为关键抓手，增强改革系统性、整体性、协同性。对一些利益关系复杂、协调难度大的改革，建立强有力的协调推进机制。（作者为中共中央党史和文献研究院副院长）

来源：人民日报



发挥高校在建构中国自主知识体系中的独特作用

■ 任友群

继习近平总书记在中国人民大学考察时明确提出“建构中国自主的知识体系”要求后，党的二十届三中全会再次强调“实施哲学社会科学创新工程，构建中国哲学社会科学自主知识体系”。建构中国自主的知识体系，是以习近平同志为核心的党中央站在统筹“两个大局”的高度，对我国哲学社会科学建设作出的战略部署，为加快构建与中国式现代化相匹配的中国特色哲学社会科学指明了发展方向、提供了根本遵循。高校作为我国哲学社会科学“五路大军”中的重要力量，具有学科齐全、文化积淀、人才储备的优势，肩负着基础理论创新、知识体系建设、对外话语传播的重要使命，必须站在推进教育强国建设、推动哲学社会科学繁荣发展的高度上，以坚定的文化自信，聚焦知识生产、统筹规划、协同配合、传播推广，走出一条立足中国实践、诠释中国发展、展现中国形象的自主知识体系创新之路。

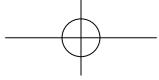


9月11日，山东大学召开党委理论学习中心组（扩大）会议，第一时间传达学习习近平总书记在全国教育大会上的重要讲话精神和全国教育大会精神。

担当文化使命，推动哲学社会科学创新发展，服务教育强国建设

习近平总书记在全国教育大会上指出，“建成教育强国是近代以来中华民族梦寐以求的美好愿望，是实现以中国式现代化全面推进强国建设、民族复兴伟业的先导任务、坚实基础、战略支撑”。全面推进教育强国建设，不仅要实现自然科学的飞跃式发展，也要推动哲学社会科学的繁荣发展。

构建中国自主知识体系，既是担负新时代文化强国建设新使命的重要途径，也是全面推进教育强国建设的必然要求。中国自主知识体系凝结着中华民族的人文精神、思想意识，彰显着中国意志、中国实践、中国文化，反映了哲学社会科学的思想高度、学术深度和理论广度。新时代的中国正在经历着历史上最为广泛而深刻的社会变革，也在进行着人类历史上最为宏



大而独特的实践创新。习近平总书记深刻指出，“社会大变革的时代，一定是哲学社会科学大发展的时代”。新时代新发展新变革呼唤自主、原创、系统的知识体系。高校要主动回应时代关切，立足中国式现代化的实践创新进程，理清“何以建构自主知识体系、以何建构自主知识体系、如何建构自主知识体系”三大基础问题，把握自主知识体系建设的自主性、本土化以及科学性，关注自主知识体系建设的学科差异，聚焦“中国之路”、把握“中国之治”、阐释“中国之理”，将中国发展优势转化为话语优势，在服务中国式现代化中彰显担当作为，书写“强国建设、高校有为”的时代篇章。

立足“两个观照”，推进理论创新， 引领原创性知识生产

知识体系是社会主体在对客观事物以及彼此关系、内在规律的深层次认知基础之上，按照逻辑自洽、相互关联、内在一体的方法，采用概念、理论、范畴等形式而构成的体系化、结构化、有序化的知识整体。作为认识与经验的实践性与规律性表达，构建自主知识体系的基础是宏阔的人类社会实践。

立足“两个观照”，扎根中国大地，建构中国特色的学术思想和理论体系。“两个观照”既指向知识生产与创造的民族印记、实践来源，又内蕴着知识体系建构的价值指向、问题导向。

建构中国自主知识体系要植根于中华优秀传统文化，挖掘中华民族深沉的文化积淀、丰富的历史资源，推动中华优秀传统文化创造性转化和创新性发展，涵养中国自主知识体系的本土基因。探索“中国共产党为什么能，中国特色社会主义为什么好，归根到底是马克思主义行，是中国化时代化的马克思主义行”的基因密码，总结归纳标识性概念、凝练升华原创性思想、沉淀发展学理性理论，形成体现中国立场、蕴含中国智慧、富有中国价值的自主知识体系。

创新是建构中国自主知识体系的根本途径。实施教育家精神铸魂强师行动，为理论创新提供精神动力。高校要鼓励教师队伍破除西方学术迷信，秉持批判性思维，以中国实践反思西方理论的适用性、以中国文化审视西方价值的合理性、以中国方法检验西方概念的周延性。引导教师群体以问题为导向，积极将中国实践总结为中国经验，把中国经验升华为中国理论，推动政治话语与学术话语的贯通性呈现、实现中国立场与全球视野的融通性表达，拓展中国自主知识体系的范围边界，提高中国学术的解释力度，增加中国理论的学术含量，全面展现中国自主知识体系的原创性。

加强党的领导，深化高校教育综合改革，强化前瞻性统筹规划

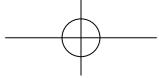
我国高校特别是高水平研究型大学

作为教育、科技、人才的重要结合点，必须加强党的领导，统筹学科发展与学术创新、人才培养与人才布局、资源配置与体制优化的关系，一体推进教育改革、人才建设、学科发展，强化自主知识体系建设的系统性谋划、前瞻性引导。

加强党的领导，以党的领导系统谋划树立建构自主知识体系的行动自觉。办好中国的事情，关键在党。高校要贯彻落实党委领导下的校长负责制，坚守为党育人、为国育才的初心，主动承担建构中国自主知识体系的时代重任，切实提高思想自觉。只有加强党的全面领导，将党的领导贯穿学科建设、教育体制改革、资源统筹、人才培养全过程，牢牢把握马克思主义在自主知识体系建构中的指导地位，才能为建构中国自主知识体系提供政治保障与根本前提。

落实立德树人根本任务，坚持知识体系创新与人才培养相贯通。高校肩负着知识创新与知识传授的独特使命，要将推动知识体系创新与立德树人结合起来，以中国实践培养学生、以中国学问塑造学生、以中国文化引导学生，努力为自主知识体系建构提供人才支撑和智力支持。

畅通教育、科技、人才的良性循环，打破制约教育高质量发展的思想观念障碍与体制机制束缚，是释放教师队伍创造活力、激发学者创造性积极性的关键。从资源配置、成长体系、多元考核、培训提升、绩效激励等维



度持续推进体制机制改革，纵深推进教育评价改革，关注教师发展，激发人才内生发展动力和创新活力，鼓励教师敢于创新、勇于创新、善于创新。

锚定自主知识体系建设，坚持以党和国家战略需求为牵引，挖掘集聚跨学科、跨领域的创新型人才，建设交叉性学科、设置集中攻关性科研团队，鼓励各类人才突破学科局限、领域壁垒进行深度合作，以综合性方法、差异化视野、多元化知识激发知识创新活力。立足文史见长、学科齐全的优势，重点打造“中国特色制度体系与自主知识体系建构”“中华优秀传统文化智慧与自主知识体系建构”两大集群，引导学者基于中国式现代化伟大实践研究中国问题和中国经验，持续推出在自主知识体系领域的集群式、原创性重磅成果，努力使学校成为原创思想策源地。

坚持系统观念，完善全方位立体化协同机制，打造有组织科研

自主知识体系作为原创性突出、实践性明显、综合性显著的知识系统，必须打破学科壁垒、机制束缚，集成优势资源，完善知识创新的立体化协同机制，打造有组织科研。中国自主知识体系建设要走出书斋式的研究范式、摆脱西方学术体系依赖、规避西方话语陷阱，就必须系统总结中国特色社会主义的伟大成就，纵向梳理中国历史发展脉络，深入探究中国文化的思

维逻辑，横向吸收人类优秀文化成果，实现知识体系的集成性创新。这就决定了，传统的单兵作战知识生产模式与自由探索学术创新路径并不能完全满足当下自主知识体系建设的原创性、综合性需要。推动哲学社会科学多学科的融合联动，以重大文化工程、平台、团队建设为牵引横向聚合相关学科的理论人才，纵向打通科研、宣传、管理等知识创新支撑机制，孵育理论创新融合路径、联合平台。以重大文化工程、平台、团队建设为牵引，出台工作方案，协调全校教学、科研、团队资源，整合项目、平台优势，为自主知识体系建设提供强劲平台支撑。

着眼“两个大局”，统筹“引进来”和“走出去”，提升国际话语权

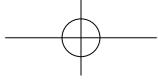
习近平总书记指出，“要深入推动教育对外开放，统筹‘引进来’和‘走出去’，不断提升我国教育的国际影响力、竞争力和话语权”。当前“两个大局”相互交织、相互激荡、相互影响，建构中国自主知识体系决不能闭门造车、自说自话，要在全球化发展进程中推动知识体系的汇通中外、互鉴共享。

本土文化只有在与外来文化的碰撞交流中，才能在反思中确立主体性。建构中国自主知识体系既不能凌虚蹈空、向壁虚构，也不能采取照单全收、全盘西化的方式，而是要立足本国实际，以我为主，为我所用。这需要在充分学习现有人类文化成果前提下，

立足中国的发展实际，反思现有知识体系产生的实践基础、文化土壤、思维逻辑，进而实现对人类文化成果的批判性借鉴、选择性吸收。高校作为文化交流互鉴的桥梁与纽带，要深化拓展与世界各个国家的文化交流，综合运用学术对话、访学交流、友好访问等途径，充分借鉴国外社会科学的学科体系、学术体系、话语体系，有效实现国外文化有益成果的“引进来”。

建构中国自主知识体系并非孤芳自赏，而是要以中国实践为人类共同问题贡献中国智慧与中国方案。高校是传播中国声音、讲述中国故事、树立中国形象、进行中外对话与交流的桥梁，要切实担负起推动中国自主知识体系“走出去”的重要职责。综合利用对外合作的办学机构、人才交流项目以及国外的合作平台，深化全方位、宽领域、多形式的对外交流格局；利用期刊资源，设置栏目，赋予学者理论建构、学术表达的自主空间；推动期刊的国际化，在跨文化交流中展示中国式现代化的标识性概念，推介中国自主知识体系的学术成果，以融通中外的中国话语引导国外学者关注；举办国际性学术会议，聚焦中国发展议题，提出中国观点、中国倡议，让世界知道“学术中的中国”“理论中的中国”“哲学社会科学中的中国”，把中国故事讲得精彩，让中国声音更加洪亮。（作者为山东大学党委书记）

来源：学习时报



探索拔尖创新人才自主培养新模式

谈哲敏

深化教育综合改革，是党的二十届三中全会作出的重大战略部署，也是进一步全面深化改革、推进中国式现代化的重要组成部分。作为深化教育综合改革的重要内容，不断创新完善与科技发展、国家战略需求相适应的人才培养体系，持续提高拔尖创新人才自主培养质量，是当前高等学校特别是高水平综合性大学面临的重大战略任务。南京大学深入学习贯彻党的二十届三中全会精神，紧紧围绕落实立德树人根本任务，持续提高认识、转变思路、创新举措，着力深化教育综合改革，不断探索拔尖创新人才自主培养新模式，完善促进学生全面发展的体制机制，坚决写好立德树人、服务国家“大文章”。

深刻领会拔尖创新人才培养在进一步全面深化改革、推进中国式现代化宏伟蓝图中的意义

党的二十届三中全会通过的《中共中央关于进一步全面深化改革、推进中国式现代化的决定》（以下简称《决定》）指出，要建立科技发展、国家战略需求牵引的人才培养模式，加强基础学科、新兴学科、交叉学科拔尖人才培养，着力加强创新能力培养。这是从国家战略角度对教育改革发展提出的重大任务。

从国际形势的变化来看，当前，世界百年未有之大变局加速演进，国际局势错综复杂。要突破“卡脖子”问题，实现关键核心技术自主创新，归根究底，需要一支世界一流的国家战略人才力量，需要构建推动国家急需的紧缺人才和未来关键领域拔尖创新人才脱颖而出的体制机制。

从伟大复兴的需要来说，当前和今后一个时期，是以中国式现代化全面推进强国建设、民族复兴伟业的关键时期，更需要进一步凝心聚力，以进一步全面深化改革应对重大

风险挑战、推动党和国家事业行稳致远。而推进改革的关键在人，只有建成、建强一支规模更加宏大、素质更加优良、结构更加优化、作用更加突出的拔尖创新人才队伍，才能实现中华民族伟大复兴的宏伟目标。

就教育强国建设的内涵而言，在全面建设社会主义现代化国家和实现中华民族伟大复兴的时代进程中，教育是基础、科技是关键、人才是根本。中国式现代化需要科技创新，科技创新需要拔尖人才，而拔尖人才的培养需要高质量教育。因此，必须从国家战略的高度把握拔尖创新人才培养，加快构建与科技发展、国家战略需求相适应的人才培养体系，更好服务和支撑强国建设、民族复兴伟业。

深入理解深化教育综合改革重要部署对拔尖创新人才培养的要求

党的二十届三中全会将深化教育综合改革、构建支持全面创新体制机制作为进一步全面深化改革、推进中国式现代化的重要一环，为教育领域进一步统筹推进育人方式、办学模式、管理体制、保障机制改革提出了整体性、系统性要求。

要在根本上牢牢把握教育的政治属性。牢记为党育人、为国育才初心使命，坚持不懈用习近平新时代中国特色社会主义思想铸魂育人，完善培育和践行社会主义核心价值观制度机制，培养德智体美劳全面发展的社会主义建设者和接班人。

要在落脚点上瞄准教育战略支撑能力的提升。支撑引领中国式现代化，是教育强国的核心功能。拔尖创新人才的培养要瞄准国家重大战略需求和科技发展需要，聚焦基础学科、新兴学科、交叉学科领域拔尖创新人才培养改革，探索建立科技发展、国家和区域战略需求牵引的拔尖创新人才培养新模式，进一步强化实践能力和创新能力，助力实现

2035年教育强国建设目标，全面增强教育对实现中国式现代化的战略支撑能力。

要在体制机制上推进教育科技人才一体改革。党的二十大报告首次对教育、科技、人才做了“三位一体”统筹安排与部署，本次全会通过的《决定》鲜明提出要统筹推进教育科技人才体制机制一体改革，充分体现了党中央对现代化进程和强国建设规律的准确把握。必须牢牢把握“育人”这一关键点，充分发挥科技第一生产力、人才第一资源、创新第一动力的重要结合点作用，以体制机制的一体改革保障拔尖创新人才自主培养质量。

全面落实新形势下

拔尖创新人才自主培养改革各项举措

对照新形势新要求新部署，南京大学瞄准国家重大战略需求和世界科技前沿，将改革思维、改革意识全面融入学校建设世界一流大学“奋进行动”，深入推进拔尖创新人才培养体系改革，不断优化人才培养模式，坚定不移把全会精神转化为提升学校立德树人成效的生动实践。

聚焦育教融合，强化价值塑造与能力提升相融通。深入实施“时代新人铸魂工程”，健全“大思政课”建设工作机制，加快构建以习近平新时代中国特色社会主义思想为核心内容的课程教材体系，不断提高思政课的亲和力和感染力、针对性和实效性，推动理想信念教育常态化制度化；深入推进课程思政建设，打造课程思政标杆课程，基于学科专业特点设计教育内容，融价值引领、能力培养、知识传授于一体。

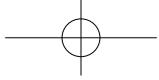
聚焦“四个服务”，着力培养国家急需紧缺人才。超常规培养基础学科拔尖人才，深入推进学校14个教育部基础学科拔尖学生培养2.0基地、8个强基计划专业改革，为学生发展与成长提供更多自主空间，吸引更多学生立志投身基础研究，激励学生勇攀世界科学高峰，强化支撑国家原始创新能力和可持续发展能力。超常规培养急需、新兴领域杰出人才，立足战略性新兴产业发展需要，依托卓越工程师学院等，以“创新引领、创造卓越”为主旨，突破人才培养的院系藩篱、

学科边界，突破传统学科组织模式，突破基础理论创新定式，深度对接科技和产业前沿，汇聚头部企业和科研机构力量，有效利用国内外一流教育资源和创新要素，强化“问题导向”实践育人，创新“工学交替”培养模式，协同开展拔尖人才培养工作。超常规培养拔尖创业人才，完善“五位一体”的创新创业教育体系，深入开展“大学生创业训练计划项目”，打造南京大学“科创之星”大学生众创空间，建强创业导师队伍，引导学生在导师指导下围绕经济社会发展和国家战略需求，开展具有市场前景的创新性技术、产品或服务的探索和实践，实现“创意构思→产品实现→产业对接”。

聚焦一体改革，深入推进教育科技人才体制机制改革。坚持育人为核，实施高水平的科教融合、科学前沿引领，推进“科学之光”育人项目、“人工智能通识核心课程体系”建设等，在科研创新活动中把人才培养放在关键位置，加快科研要素和教育教学要素的深度融合，强化学生科学精神、创新能力、批判性思维的培养培育，以更深层的数字赋能和智慧教学推动拔尖创新人才培养内涵提升。坚持科研引领，实施“卓越人才培育荣誉计划”“全球科考与科研训练项目”等，深化“教学做三合一”内涵，以科研联结教与学，以研究需求引导学生学习专业知识、培养专业能力、锤炼科研思维，使参与科研活动成为人才培养的重要途径。

聚焦贯通培养，延伸学生学习发展长度。遵循基础研究规律和人才成长规律，完善长周期、一体化、个性化拔尖创新人才培养模式。立足本科阶段培养，向前衔接基础教育，深入实施少年英才“0年级计划”，致力于拔尖学生早发现、早培养，推动形成高校、中学协同培养拔尖创新后备人才的有效路径和创新机制；向后衔接研究生教育，探索打破学制壁垒，推进学制贯通，建立专业有机衔接、技能梯次递进、学科交叉融合的本研贯通人才培养方案，推进实施从本科到硕士、博士培养的系统性、整体性、协同性改革，为拔尖创新人才脱颖而出提供制度保障。（作者为江苏省欧美同学会会长、南京大学校长、中国科学院院士）

来源：《群众》杂志



于佳：改革举措让中国经济更有韧性

■ 王威

党的二十届三中全会擘画了改革开放新蓝图，为国际社会观察中国在新的起点上推动高质量发展和推进高水平对外开放提供了重要窗口。回顾历史，改革开放以来，中国经济每一个周期性增长的背后，都离不开改革的强有力支撑。

中国式现代化的全球意义

当前，世界百年未有之大变局正在加速演进，外部不确定性增加。在当今世界变乱交织、不确定难预料因素增多的背景下，全会向世界传递出高度的确定性和正能量。复杂和不确定的国际环境，不会影响中国继续深化改革、扩大开放的坚定的决心和信心。

正如习近平总书记在多个场合所强调的，“中国开放的大门不会关闭，只会越开越大”“我们将坚持对外开放的基本国策，坚持以开放促改革、促发展、促创新，持续推进更高层次的对外开放”。全会确认中国正在加快构建新发展格局，将依托国内超大规模市场优势，在促进双循环中不断拓展开放的深度和广度，塑造更高水平开放型经济新优势，与世界各国共享发展机遇。全球南方国家在这样的历史背景下，也将大有可为。作为最大的发展中国家的中国也是全球南方的一重要员，在“一带一路”倡议下，将助力全球南方更好发展，和全球南方国家一道，为实现联合国2030年发展目标共同努力。

《中共中央关于进一步全面深化改革、推进中国式现代化的决定》(以下简称《决定》)就对外开放作了专门部署，涉及扩大制度型开放、外贸体制改革、外商投资和对外投资管理、优化区域开放布局，释放了扩大高水平对外开放的明确信号。特别是《决定》要求主动对接国际高标准经贸规则，在产权保护、产业补贴、环境标准、劳动保护、政府采购、电子商务、金融领域等实现规则、规制、管理、标准相通相容，

建立高效便利安全的数据跨境流动机制，打造透明、稳定、可预期的制度环境。近期中国对一些国家实行单方面免签政策，受到普遍欢迎，国外社交媒体上有很多游客分享在中国看到的见闻，取得良好效果。《决定》要求尽快落实制造业领域外资准入限制措施“清零”要求，扩大鼓励外商投资产业目录，合理缩减外资准入负面清单。扩大服务业开放，全面实施跨境服务贸易负面清单，推动电信、互联网、教育、文化、医疗等领域有序扩大开放。加快推进离岸贸易发展。

《决定》中提到完善推进高质量共建“一带一路”机制等，“要扩大对最不发达国家单边开放”。开放不仅是对发达国家而言，同时也是对发展中国家开放，二者同等重要。在复杂的国际形势下，对发展中国家扩大自主开放，有序扩大商品市场、服务市场、资本市场、劳务市场等对外开放，统筹推进重大标志性工程和“小而美”民生项目，高质量共建“一带一路”，让中国大市场成为世界大机遇。高质量的内涵应该包括：发展理念、国际规则、商业可持续、绿色低碳。

第一，发展理念方面，以中非合作为例。中非积极开展治国理政经验交流，中国式现代化的经验为非洲国家推动现代化进程提供新的选择。新结构经济学就是对中国发展经验的总结，是新兴的发展经济学，强调有效市场加有为政府，根据本国的资源禀赋和比较优势发展经济，特别是通过园区建设为抓手创造局部有利环境引领经济发展。2023年，全国自贸试验区以不到千分之四的国土面积，贡献了全国18.4%的进出口总额和19%的吸收外资额。这样的园区建设也可以在其他发展中国家推广。埃塞俄比亚总理高级顾问阿尔卡贝在新结构经济学研究院成立大会上致辞时表示，新结构经济学基于中国和其他发展中国家实际发展经验的理论，为非洲发展中国家提供了崭新的发展思路。理论一定要

契合政策制定的角度，才能对实际产生影响和作用。

第二，对标国际通行规则 and 标准。共建“一带一路”完全遵循现有国际通行规则，坚持公开透明，在加强环境、社会和治理（ESG）风险管理、完善环境信息披露、创新绿色金融产品方面持续发力，共同实现“软联通”。

第三，建设项目要按照市场化原则确保商业可持续。把“企业主体、市场运作、政府引导”作为共建“一带一路”合作的重要原则。根据各个国家自然禀赋和工业化水平的差异，因地制宜开展资源密集型产业、劳动密集型产业、技术或资本密集型产业等领域产能合作。鼓励中国金融机构按市场化原则向全球南方国家自主提供新增融资和出口信用保险，鼓励中国企业以三方、多方合作模式在发展中国家实施“一带一路”互联互通等项目。

第四，绿色低碳合作。共建“一带一路”要坚持绿色低碳方向，大力推动建设绿色发展工程，为全球应对气候变化作出重要贡献。鼓励中国企业进一步扩大在光伏、风能等可再生能源、节能技术、绿色低碳产业等低排放项目的对外投资规模，支持这些国家的绿色转型，助力当地创造就业机会，解决民生问题。

中国经济具有巨大韧性和潜力

尽管面临全球经济不确定性的压力，今年上半年中国经济总体运行表现仍可以用“稳中有进”来概括。从宏观指标来看，上半年中国国内生产总值（GDP）达到 61.7 万亿元，同比增长 5.0%。货物进出口总额同比增长 6.1%，显示中国出口竞争力的持续增强和外需的改善。

从发展质量来看，中国继续推动经济结构优化升级，服务业和高技术产业的比重上升，传统制造业的转型升级也在加快。高技术产业投资同比增长 10.6%，表现出新质生产力的快速发展，表明经济增长的质量在不断提高。科技创新在经济发展中发挥了重要作用，特别是在人工智能、绿色技术等领域。创新驱动成为推动经济增长的关键因素之一。

从发展环境来看，政府出台了一系列政策措施，支持经

济增长和结构调整，包括财政刺激、货币政策和结构性改革。这些政策有助于稳定经济运行，并促进长期可持续发展。社会总体稳定，消费信心逐渐恢复，为经济的稳定增长提供了良好的环境，为实现全年经济发展预期目标奠定了坚实基础。

在全会《公报》中，“改革”一词出现了 50 余次，深化体制机制改革成为高频词。中国全面深化改革的成功实践体现在多个方面，我认为最重要的是建立了社会主义市场经济，通过有效市场、有为政府实现了经济长期的高速发展，中国从低收入国家成为中高收入国家，实现了贫困人口的全部脱贫，这在人类历史上来看都是最伟大的成就。值得一提的是，在改革过程中，民营经济得到极大发展，是社会主义市场经济的重要组成部分。民营经济具有“五六七八九”的特征，即贡献了 50% 以上的税收，60% 以上的国内生产总值，70% 以上的技术创新成果，80% 以上的城镇劳动就业，90% 以上的企业数量。

二十届三中全会提出的改革举措将使中国经济更有韧性，主要通过以下几个方面来实现：

首先是通过优化经济结构和增长方式，有效应对外部干扰和冲击，实现经济可持续发展，构建全国统一大市场，进一步放宽市场准入，降低企业运营成本，以激发市场活力和创新能力。

其次是区域协调发展，促进东中西部地区协调发展，缩小区域发展差距。同时推动城镇化，创造巨大市场需求。提高公共服务水平，健全保障和改善民生制度体系，完善基本养老保险全国统筹制度，保障民生。

再次是加快经济绿色化转型，协同推进降碳、减污、扩绿、增长，加快构建绿色低碳循环发展经济体系，实现经济发展与生态环境保护的良性互动。

这些改革举措有助于中国经济在面对复杂严峻的外部环境时，继续推进经济结构的优化升级，增强经济发展的内生动力和活力，提高对外部冲击的抵御能力，使中国经济更有韧性，实现高质量的可持续发展。（于佳，欧美同学会法比分会副秘书长，北京大学新结构经济学研究院国际发展合作部主任、高级研究员）

本期聚焦·我对祖国说

礼赞新时代

——留学人员献礼新中国成立 75 周年

爱国是每一个留学人员的精神底色，更是心之所系、情之所归。

2024 年 10 月 1 日，中华人民共和国迎来第 75 个生日。作为留学人员，无论是在异国他乡求学，还是在工作岗位潜心耕耘，您的收获与感悟均是对留学报国的完美诠释。

为庆祝新中国成立 75 周年，广大留学人员以笔为媒，把炽热的爱国之心、个人理想、报国之志融入祖国改革发展的事业中，致敬祖国 75 年来的历史性跨越，共同为祖国献上最真挚的祝福。



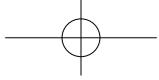
本期聚焦·我对祖国说

我对祖国说



《留学生》杂志 2024年第18期 总第425期 / 17





让“留学报国”光荣传统在新时代熠熠生辉

■ 梁夏



梁夏（右）与北京汽车博物馆党组书记、馆长乔晓鹏合影

1964年10月16日15时，新中国第一颗原子弹在新疆罗布泊爆炸成功。一朵在空中慢慢升腾的蘑菇云，正式宣告一个曾经落后的大国开始以全新姿态，屹立于世界之林。

新中国诞生伊始，“两弹一星”的辉煌成就便令世界瞩目。此后，我国在多个领域快速实现了从“错失浪潮”到“全球领跑”的华丽转身。这一切成就的背后，凝聚着无数中华儿女对家国深沉的爱与奉献。他们将这份滚烫的爱国之情，熔铸为实现国家富强、民族复兴、人民幸福的磅礴力量。

跨越时空，上个世纪“邱小姐”的横空出世，悄然揭开了这股不屈不挠力量的序幕。

当年，原子弹的研发过程严格保密。试爆在即，为了方便各部门联系沟通，周恩来总理亲自指示要搞一套密语出来。首颗原子弹采用了先进的内爆方式，弹头内连接几十个雷管，电缆线就像女孩的辫子一样，于是它的代号被定为“邱小姐”。

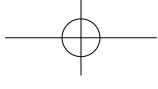
同样地，当时参与研究的核心科研人员也大都使用了假名。邓稼先的老师王淦昌，从1960年接受任务开始改名为王京，20多年后的一个除夕夜，他与邓稼先在帐篷里相互敬酒，邓稼先对他说“叫了王京同志几十年，叫一次王淦昌同志吧。”

今年正巧是“邱小姐”首次亮相的60周年，也是邓稼先诞辰100周年。6月，我有幸在北京市欧美同学会的组织下走进中国科学家博物馆参观学习。三天的培训中，除了对祖国的蓬勃发展感到骄傲，更被共和国脊梁们从“落后就要挨打”的鞭策中奋起直追、一骑绝尘的奋斗姿态和矢志报国、无私奉献的精神深深打动。

“急起直追、勇往奋进，索我理想之中华……”这样的话语，在今天依然振聋发聩、撼人心魄。作为新时代的留学人员，我们要积极响应号召、担起责任，努力掌握团结奋斗的“共同语言”，进一步夯实以中国式现代化全面推进中华民族伟大复兴的思想基础；深化“系统思考”，从自己的专业领域出发为首都发展积极建言献策。

我所创立的知之研究院，是一个致力于深度洞察与策略创新的研究型智库，我们以调查研究为抓手，积极开展公益性社会性调查，并将调研结果转化为建言献策依据，努力为推动中国式现代化建设添砖加瓦。2024年，我们和北京汽车博物馆达成全面战略合作。基于研究院的研究能力，与汽车博物馆共同发起“关注百姓在用车方面的需求和呼声”的公益项目。该项目汇聚了高校研究机构的智慧、行业领袖的见解以及汽车制造商的实践经验，多方合作为推动中国汽车产业稳步发展献计出力。此外，我们还以汽车文化为媒介，积极促进对外交流，加强同海外的联系和互动，在与国内市场同频成长的同时，时刻关注国际市场动向，致力于为新能源汽车扬帆出海贡献力量。

有一分热，发一分光。留学人员要携起手来，凝聚起不畏艰苦、矢志复兴的磅礴力量，让“留学报国”的光荣传统在新时代熠熠生辉。（作者为北京市欧美同学会会员、上海骥才管理咨询有限公司执行董事、知之研究院院长）



致力培养更多具有文化自信的青年人才

■ 陈士平

在西班牙求学的那些年，遥望东风浩荡的祖国，我深切感受到一种责任与使命的召唤。作为一名文化传播领域的研究者，我的心始终与祖国的文化脉搏一起跳动。

回国后，我加入郑州经贸学院，投入到文化传播的教学与科研工作中。每一次走进课堂，我都怀着一份崇高的使命感，力求把在海外学习到的知识融入中国文化的语境中，让学生在 globalization 视野下更好地理解中华民族的精神与传统，通过对比让学生们理解东西方文化的异同。

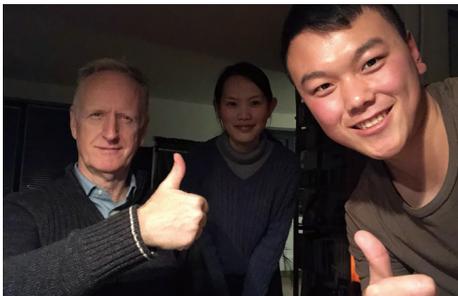
在一堂跨文化传播的课上，我播放了经典的《梁祝》小提琴协奏曲，通过对比《梁祝》和贝多芬的《命运交响曲》，与学生们探讨东方与西方古典音乐的不同，引导学生深入理解《梁祝》中蕴含的中国美学与文化精神。课后，一名学生说：“听完这节课，我才意识到我们的传统文化如此丰富和深厚，作为中国人我感到无比自豪。”这句话让我倍感欣慰，也坚定了我的信念：教育不仅是传授知识，更要激发学生的文化自觉与民族自信。

除了课堂教学，我也将科研视为传播中华文化和提升文化自信的重要途径。在文化传播的研究中，我始终关注如何通过创新的传播形式，让中国文化在全球范围内产生更广泛的影响。我曾带领学生团队，深入分析国际文化交流中的中国形象，并提出了“文化叙事与国家形象传播相结合”的观点，旨在通过现代技术手段和跨文化传播方式，重塑中华文化在全球的认知。我深知，文化自信的建立不仅依赖于历史的积淀，更需要现代语境下的创新与发展。

学生们通过参与实际的调研与项目策划，也逐渐意识到，文化自信并不是盲目的自满，而是要通过深入的研究和实践，不断寻找中华文化在全球化背景下的独特定位。通过这些科研活动，学生们不仅提升了学术能力，更加深



陈士平在卡萨布兰卡与当地儿童合影

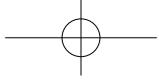


陈士平与荷兰鹿特丹大学教授合影

了对文化自信的理解与认同。

正如《礼记》所言：“大学之道，在明明德，在亲民，在止于至善。”我们的教育目标不仅仅是培养具有专业知识的青年人才，更希望他们在这个多元文化融合的时代中，自信地表达中国文化的独特价值，向世界展示一个真实、充满魅力的中国。

新中国成立 75 周年，我们的国家已经迈入了一个崭新的时代。我将坚持立德树人，继续坚守在教学与科研的第一线，致力于培养更多具有文化自信的青年人才，与他们一道，讲好中国故事，传播好中国声音，为实现中华民族伟大复兴的中国梦贡献力量。（作者为河南欧美同学会会员、郑州经贸学院教师）



致祖国：归来学子的告白

■ 杜文潇



杜文潇参加教学能力提升培训

2020年，怀揣着对艺术专业的热爱与追求，我踏上了赴韩国清州大学的留学之路，我渴望在更广阔的天地里汲取知识，提升自己的专业素养，将来能在影视领域有所作为。然而初到韩国时，我因为不适应百般纠结，思乡之情也无处安放。

经过一段时间的调整，我的留学生活逐渐走上正轨，我努力学习先进的影视制作技术和理念，看到了国外影视行业的发达，也看到他们在技术创新、故事讲述、艺术表达方面的优势。那时我就思考，如何能将在国外学到的知识和经验带回祖国，为祖国的影视事业发展贡献自己的一份力量。

在留学的日子里，我也结识了来自不同国家的同学和朋友。我们一起交流文化，彼此分享故事。通过与他们的交往，我深入地了解了世界各国的文化多样性。我会自豪地向他们介绍中国的历史、灿烂的文化 and 伟大成就，告诉他们中

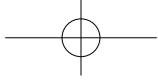
国有着世界上最丰富的文化遗产，有着无数动人的故事。每当听到有人提及中国，心中也会涌起一股自豪之情。

是啊，我的祖国历史源远流长，五千年的文明传承至今，从未间断。从古老的甲骨文到简体汉字，从雄伟的万里长城到现代化的高楼大厦，深厚的文化底蕴赋予各种艺术形式深刻的哲理和独特的魅力。以我所学的影视文化而言，过去的几十年里，从早期的经典电影到如今的大片制作，从传统的电视剧到网剧的兴起，中国影视人用自己的智慧和汗水，为观众呈现了一部又一部精彩的作品。如今，我们的影视作品，不只体现了电影工业美学，也体现了影视的共同体美学，从内容到形式不仅展示了中国影视人的实力，也向世界展示了中国文化的魅力。

2022年的夏天，我获得博士学位后回国，进入齐鲁工业大学艺术设计学院工作。作为一名高校教师，我深感使命光荣、责任重大，我不仅要将在学到的先进技术和理念带回来，为中国影视产业的发展注入新的活力，更要努力创作出更多优秀的作品，培养更多优秀的学生，借助影视作品，让世界更好地了解中国。

在未来的日子里，我将积极投身于影视教育事业，和广大教师和影视工作者一起，努力探索创新，不断提升中国影视作品的品质和影响力，用镜头记录祖国的美丽山河和人民的幸福生活，用故事展现祖国的伟大成就和民族精神。

亲爱的祖国，您是我心中永远的家，我将永远热爱，永远努力奋斗。愿您的明天更加美好，人民更加幸福。（作者为山东省欧美同学会会员、齐鲁工业大学艺术设计学院教师）



留学报国，架设一座人才大桥

■ 高星林



高星林在港珠澳大桥建设总结大会上留影

今年是新中国成立 75 周年，中华大地同唱一首祖国赞歌，奋进的中国激励着 14 亿中华儿女共圆一个中国梦。对于留学人员而言，“不忘留学初心，牢记报国使命”是源自心底的真情呼喊，也是一种信仰与责任。

2018 年 10 月 23 日，在港珠澳大桥开通仪式上，习近平总书记强调，港珠澳大桥的建设创下多项世界之最，非常了不起，体现了一个国家逢山开路、遇水架桥的奋斗精神，体现了我国综合国力、自主创新能力，体现了勇创世界一流的民族志气。这是一座圆梦桥、同心桥、自信桥、复兴桥。

曾经，数以万计的建设者，历经 6 年筹备、8 年施工，披荆斩棘，在伶仃洋上造出这座世界级的跨海大桥，而我正是其中之一。至今，习近平总书记的重要讲话言犹在耳，字字重千钧，时刻激励着我。

全过程参与港珠澳大桥建设是我人生中最自豪的经历之一。从 2008 年到 2022 年，在近 15 年的时光里，我参

与了港珠澳大桥从前期策划到建设管理再到运营及维护等各项工作。

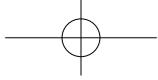
在大桥建设圆满收官并构建大桥运营管理体系后，我又开启了人生中另一段自豪经历——留学荷兰代尔夫特理工大学。

2019 年，我有幸作为国家公派访问学者前往代尔夫特理工大学访问学习，研究重大工程复杂性管理。访学期间，除完成访学研究任务外，我发起创立了一个国际学术交流平台，组织了 21 场国际学术交流活动，吸引了来自 18 个国家和地区的近两万名海内外博士生、专家学者参加。我们分享讲述了重大工程的中国故事，展示港珠澳大桥建设的伟大成就，取得了极佳反响。

2022 年，我转战人才工作领域，投身广州南沙国际化人才特区建设和粤港澳大湾区人才高地建设，并有幸担任广州欧美同学会南沙分会会长，此时的我，正在把为南沙架设一座无形的桥——连接港澳和世界的人才大桥、人心大桥、资源大桥——而努力拼搏。

身为留学人员，我们都有一种特别的感受——“越出国、越爱国”。于我而言，如果没有国家的繁荣昌盛，我也不会有机会参与建设港珠澳大桥；如果没有获得公派留学的机会，我很难和世界各地的同行面对面交流；如果没有组织的关心培养，很难跨行业参与建设人才高地，以更广阔的视野为实现国家战略贡献自己的一份力量。

生逢伟大时代，我们无比幸运。让我们以“留学报国”之名，共创祖国更加美好的明天。（作者为广州欧美同学会南沙分会会长、南沙区人才发展局副局长）



以赤子之心，共筑强国之梦

■ 杨变



杨变在新加坡南洋理工大学毕业留影

留学新加坡南洋理工大学，我如同一粒微小的种子，漂洋过海，在异国他乡的土地上扎根发芽。

夜深人静之时，钱学森先生的铿锵誓言回响在耳畔：“我的事业在中国，我的成就在中国，我的归宿在中国。”这句誓言，犹如指南针，指引着我在海外求学的方向。我在新加坡的所见所闻、所思所感，让我更加坚定了作为一名公派留学生留学报国的信念与责任。

爱国，是我心中永不褪色的旗帜。它如同晨曦中的第一缕阳光，温暖而明亮，又如夜空中的璀璨星辰，照亮我前行的道路。留学新加坡，我目睹了新加坡的教育理念与我国的差异，他们的创新与实用主义让我深受启发。在这里，我不仅学习了前沿的教育理念和科技知识，更学会了用多元的视角审视世界，学会了包容差异的同时坚守自己的原则。

爱国，是我在异国他乡的坚强后盾。每当夜深人静，

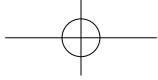
思念如潮水般涌来，我总会想起祖国的山川河流，想起家乡的点点滴滴。这份深沉的思念转化为动力，激励我在学习的道路上不断攀登。在教室、图书馆，或是与世界各地的学者交流中，我深知自己的每一分努力，都将为祖国的教育事业添砖加瓦。

爱国，是我对祖国的深情告白。在新加坡的每一天，我都深刻感受到祖国的强大和温暖。无论是通过新闻报道，还是与当地人的交流，我都能感受到我国国际地位不断提升。这一切，都让我为之自豪，让我更加明确留学报国的责任和使命。

在异国他乡，我看到了祖国的身影，那是无处不在的中文，那是亲切的乡音，那是熟悉的面孔。我看到了祖国的力量，那是援助之手，那是友谊之桥，那是合作之路。

在狮城，我还遇到了许多优秀的中国留学生，他们勤奋学习，积极进取，用自己的实际行动诠释着留学报国的真谛。我们共同探讨学术问题，交流文化心得，彼此鼓励，共同成长。站在新时代的起点上，我深知祖国的未来需要我们这一代人共同努力和奋勇拼搏。

在中华人民共和国迎来75周年华诞之际，我想对祖国说：感谢您给予我留学的机会。您是我心中永恒的灯塔，无论我走到哪里，都将照亮我前行的道路。我会将这份对祖国的热爱和感激，化作实际行动，不负韶华，不负使命，用我的所学所能，为祖国的教育事业发展和现代化强国建设贡献自己的力量。（作者为贵州省欧美同学会会员、黔南民族医学高等专科学校教师）



当好中华文化传播的使者

■ 徐越



徐越参加成都市 2024 年海外人才实习生计划活动留影

置身于马来西亚最高的学术殿堂——马来亚大学，我接触到了高水平的英联邦教育体系，也感受到了其独树一帜的华文教育体系。自 19 世纪中叶以来，我国东南沿海民众为了生计与梦想，远渡重洋，定居东南亚，给马来西亚带来了浓郁的中华文化与习俗，使得华人文化在这里逐渐落地生根，也使其成为东亚文化圈的一员。双重教育体系共生，多元文化、多种族在马来西亚这片热土上交汇。这不仅是华人对中华文化的赓续与弘扬，更是两国悠久历史渊源的生动写照。

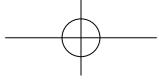
语言承载着民族的文明与智慧。作为留学人员，我身体力行，积极当好中华文化传播的使者。研究生学习阶段，课余时间我在马来亚大学孔子学院实习，有幸将本科期间所学的汉语国际教育知识转化为实践能力，切实体验到了“快乐学中文”的要义。此外，丰富多彩的课余活动，让学生们在汉服体验中领略汉唐遗风，于书法拓印中感受笔墨之韵，

通过榫卯结构窥见古代工匠的非凡智慧，每一次文化交流都是一次心灵的触碰和洗礼。

身处异国他乡，我愈发深刻感受到“越是远离故土，爱国之情愈发浓烈”的真谛。我还清晰记得，在中马建交 50 周年音乐会现场，当激昂而深情的交响乐《红旗颂》响起，在场的华侨华人与众多学子无不心潮澎湃，眼里闪烁着晶莹的泪花，民族自豪感和荣誉感涌上心头。

2024 年 6 月 20 日，对我来说是一个无比激动和幸福的日子。在中马建交 50 周年这一具有划时代意义的重要历史节点，中国国务院总理李强即将结束对马来西亚的友好访问。在李强总理下榻酒店门前的街道两旁，一排排高大的棕榈树下，早早挤满了闻讯赶来的华侨华人和中国留学生。有的人擎着五星红旗，有的人撑起“中马两国情谊地久天长”的横幅。正午时分，李强总理的座驾缓缓驶过，我们纷纷挥舞着国旗，连声高呼：“总理好！”“中马友谊长存！”李强总理摇下车窗，频频向大家挥手致意，亲切地说着：“大家好！”人群中顿时爆发出热烈的掌声和欢呼声。

作为新时代留学海外的青年学子，我们应将个人的理想追求融入到实现中华民族伟大复兴的中国梦之中，唯愿“乘风好去，长空万里，直下看山河”。我们要努力学习先进知识，深入了解不同文化，成为具有国际视野和跨文化交流能力的复合型、发展型和创新型高素质人才。通过我们的努力，让世界看到一个更加开放、自信、包容的中国，中国与世界的友好合作搭建更加坚实的桥梁。（作者为马来亚大学教育心理学专业硕士）



两代人生一样情

■ 牟俊



2024年7月，牟俊参加以“加快专利转化，赋能创新发展”为主题的宜昌市专利转化供需对接活动。

最近，我和爷爷进行了一次促膝交谈，他的一席话让我认识到，“我们所处的时代和环境是两样的，我们对党的感恩、对生活的热爱是一样的。”我们两代人的人生经历从一个侧面反映了新中国成立75年来的发展变化。两代人生一样情。

爷爷在他的回忆录《足迹》中写道：第一次读到《钢铁是怎样炼成的》《把一切献给党》，对年幼的他触动很大，立志要做一个对社会、对人民有贡献的人。他是这样说的，也是这样做的。小学毕业，他进入农村生产合作社成为一名会计，后来到县商业局、供销社工作，直到在工商联的工作岗位离休，他始终不忘为人民服务的宗旨，勤勉工作。

我是标准的“80后”宜都伢，赶上了改革开放的好时代。长大后，我到英国留学，在城市闯荡，在武汉工作，一路走来的成长、学习、工作经历让我认识到，国家的发展给我们这代人创造了更多样、更自主的职业选择和实现理想抱负的舞台。两代人别样的人生经历，一样的家乡情结。每每想到我的祖辈父辈吃的宜都的粮，喝的宜都的水，

走的宜都的路，我就想用我所学的知识为家乡人民服务，为家乡建设出力。

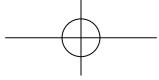
“情不知所起，一往而深”，我非常喜欢这句话。对家乡的眷恋和热爱是我们与生俱来的情愫……2016年，经过层层选拔，我得以进入宜都高新技术产业园区管理委员会工作。

2017年底，宜都高新区创新驱动综合考评成绩居全省前列，我个人作为基层唯一的代表，受邀参加开发区条例（草案）修改讨论工作，我提出的土地集约利用激励、优化创新驱动综合考评等制度创新建议被采纳，我也因此获得“宜都市担当有为好干部”称号。

2018年11月，“宜才宜用·才聚宜都”双招双引活动举办，这是宜都建市以来规模最大、层次最高、参与人员最多的人才盛会。经过半个月夜以继日的努力，我成功邀约1名院士、11名国家领军人才，推荐3位“招才招商大使”。我还成功邀约逾40位海内外科学家、企业家推介家乡，推动投资10亿元的光电新材料项目落户高新区，我个人也被评为“宜昌市归国留学人员创新创业之星”。

作为宜都外事人才库核心专家，我牵头策划组织中德新能源产业发展推介交流会、中国东盟青年精英交流节、奥地利宜都企业对接会等重大外事活动数十场，策划拍摄《“我眼中的中国——美丽乡村”（大溪）》等短视频，讲好宜都因地制宜培育新质生产力、乡村振兴故事，得到省级媒体转载推介。

绿水青山维系得住乡愁，县域百强承载得了梦想。回乡服务让我既有了一片留住乡愁的净土，也有了一方建言献策的平台、干事创业的舞台。（作者为湖北欧美同学会会员、宜都高新技术产业园区管理委员会办公室副主任）



结缘“统战情” 当好“统战人” 做实“统战事”

■ 陈驰



陈驰为毕节市统一战线国情研修班学员授课

今年是新中国成立75周年，也是欧美同学会成立111周年。作为一名海归，历经4年菲律宾留学和归国后3年研究生阶段的学习后，我不断加深对世情、国情的认知与感悟，于2019年进入毕节市社会主义学院成为一名从事统战教学的海归教师，不仅与“统战”正式结下不解之缘，也因归国留学人员身份多次参加统战实践活动，逐渐实现了从“统战教师”到“统战对象”再到“统战代表人士”的角色转变，尽己所能为家乡建设作出归国留学人员的贡献，这既是留学价值的“证明”，也是留学报国的“大考”。

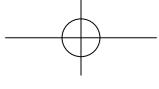
记得刚从事社院教师工作时，在毕节市欧美同学会的协调引导下，我不断增强对留学人员的身份认同，也产生了对统战教学的兴趣，找到了理论与实践的契合点，用实际行动宣讲统战政策，讲好统战故事。

后来，我加入毕节市欧美同学会并担任会长。我充分认识到，增强学长的归属感、认同感、获得感，是建好“毕节留学人员之家”的关键内容。从“家”的选址，到“家”的设计，再到“家”的落成，我和同事们以“家”之事聚“海”

之力，号召广大留学人员参与其中。2023年7月，“毕节留学人员之家”正式揭牌，解决了活动场地问题，欣喜之余也进一步感受到留学人员浓厚的爱国爱乡之情。

为充分发挥毕节市欧美同学会“留学报国人才库、建言献策智囊团、民间外交生力军”的职能作用，为毕节建设贯彻新发展理念示范区贡献留学人员的智慧和力量，我们依托毕节留学人员之家搭建联谊合作之桥。在建言献策上，大力开展科研与咨政工作，创办《学长献策》咨政平台，广大学长撰写了《用“海归小镇”科创引擎“链”接贵州新质生产力发展的思考与建议》《“地域+领域”新模式高效衔接“毕节所需”的思考与建议》等。我本人向市政协提交了《关于每年举办毕节归国留学人员国情研修班的提案》，撰写了《统战视域下加强贵州省留学人员组织建设的路径研究》《留学人员组织助力贵州新质生产力建设的路径研究》等建议。在社会服务上，持续加强组织影响，打造公益品牌，毕节市欧美同学会向学长发布“大手拉小手·一起向未来”公益助学募捐倡议，短短两天便收到12000元公益捐款。今年4月23日，在七星关区生机镇高流村高流小学举行了爱心捐赠活动，以实际行动传递爱心与温暖。在合作联谊上，我们主动加强与市网联会、市新联会、市知联会等社会团体的联谊交流，不断强化跨领域合作，让多方优势互补，效应互惠，实现共赢。

作为一名归国留学人员，我将立足工作实际，讲好中国故事、发出贵州声音、留下毕节印象，争当建设多彩贵州新未来的亲历者、实践者、奋斗者和维护者，持续为助力贵州高质量发展贡献智慧和力量。（作者为毕节市欧美同学会会长、毕节市社会主义学院对外培训处政协培训中心副主任）



越来越多中国故事在海外被倾听

■ 周姝芸

留学在外，学子们亲身体会到祖国日新月异的变化。祖国广阔的舞台提供了发展机遇与成长空间，学子们期待学成归来发挥所长，贡献青春力量。

切身感受祖国发展强盛

“时光飞逝，我在荷兰留学已近9年。”荷兰学生学者联合会主席陈榆说，在异国他乡，他发现身边有越来越多的中国产品。“家电、智能手机、新能源汽车……一个个耳熟能详的中国品牌走进荷兰市场，成为大家生活的一部分。我身边的荷兰友人常向我问起中国，他们说想去中国北京、上海、西安等城市旅游。作为海外学子，祖国的发展让我们自豪。”陈榆说。

“中国的跨境电商出海，给当地人带来许多网购便利。”全法中国学者学生联合会主席张乙江分享道，“海外版阿里巴巴、Shein 快时尚零售商等受到法国人的喜欢，我身边越来越多的朋友用中国跨境电商软件购买各类中国产品，他们说不仅物美价廉，而且便捷高效。”

崔传杰在英国牛津大学从事博士后研究，在这段时间里，令他感触最深的是祖国新能源领域的蓬勃发展。崔传杰说：“以我的研究方向氢能源为例，近年来，中国青年学者常在欧洲氢能源



2024 年全荷学生学者联合会春节联欢晚会合影

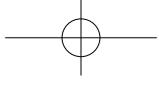
相关主题研讨会上崭露头角，国内科研团队的研究和应用令各国专家印象深刻。此外，祖国在电池新技术、电动汽车领域发展飞速，我所在课题组的一些同事常向我提起，他们表示钦佩。”

就读于悉尼大学的黄超有相似体会。他说：“在澳大利亚留学期间，我时常听到外国同学、教授对中国新能源汽车赞誉有加。不仅如此，中国的基础设施建设引发许多人关注。四通八达的高铁网让出行变得十分便利，听到同学们称赞中国高铁的速度，我为祖国感到骄傲。”

“不少法国同学告诉我，他们认为中国是一个充满科技创新活力的国家。”法国索邦大学在读博士生于洋说，“在刚刚结束的巴黎奥运会上，阿里

云通过其云计算和人工智能技术为奥运会数字化转型作出了重要贡献。我还参加了不少国内各类招才引智活动，到祖国多个省市和地区参观、学习，5G网络、智慧医疗、绿色能源……我切实感受到了祖国科技实力的强大。”

党新元获国家留学基金委的资助，在比利时鲁汶大学攻读建筑物理与可持续性设计博士学位。他说：“中国在文化遗产保护中的创新备受瞩目。例如‘数字故宫’和‘数字敦煌’项目，通过高科技手段实现了对文物的数字化保存与展示，不仅延续了历史记忆，还通过虚拟技术使更多人得以近距离感受中国悠久的历史。这些举措展示了中国在文化遗产保护领域的智慧，得到了广泛的国际赞誉。”



中国影视美食渐成流行元素

留学在外，学子们不仅学习知识，也在跨文化交流中拓展视野，展示自己的文化特色。海外学子不约而同地提到，越来越多人对中国文化产生兴趣，聆听中国故事。

“在奥地利留学，我发现中国音乐的演出总是很受欢迎，上座率很高。”就读于奥地利莫扎特大学乐队指挥专业的黄豆说，“去年，我所在的萨尔茨堡学联乐队举办了小提琴协奏曲《梁祝》音乐会。音乐会结束后，有不少外国观众热泪盈眶地来向我们祝贺，他们表示故事令人十分感动。还有一次，我们用二胡等乐器表演了歌曲《越人歌》，引发了外国友人对中国民族乐器以及《楚辞》的浓厚兴趣。在这些音乐活动中，我强烈感受到了奥地利观众对中国传统文化的欣赏，为此我感到十分骄傲，希望继续在舞台上用音乐讲中国故事。”

黄立志先后在美国、南非留学。她说：“海外求学多年，我真切地感觉到祖国越来越强大。在南非留学时，我和同学们一起组建了中国学生学者联合会。在南非金山大学，前来参加我们组织的汉语培训班、中国文化节、中南学术对话的学生多到常常挤满了整个礼堂，大家迫不及待地想要了解和学习中文和中国文化。不少南非青年说，他们还想前往中国学习、交流。”

“在法国，越来越多人对中国文化感兴趣，学习中文的法国人也越来越

多。”张乙江说，“中国的影视、美食、汉服等在法国传播开来，逐渐成为流行元素，尤其是近几年短视频像一股热浪席卷海外，我平时经常看见许多法国人在刷中国短视频，他们以一种轻松愉快的方式了解中国。我身边想去中国留学的外国同学不少，他们想学习中文、机械工程、经济等专业。”

高牧洋在俄罗斯莫斯科大学留学已有7年。他说：“许多俄罗斯人乐于观看中国文化演出。莫斯科大学学联的‘惊鸿舞团’和‘驻华汉服社’常受邀在莫斯科各大剧院、演出厅、市中心广场展示中国舞或汉服秀，现场俄罗斯观众热情高涨。”

愿以青春之力践行报国壮志

教育部发布的数据显示，2012年以来，我国各类出国留学人员中超过八成完成学业后选择回国发展。国内机会多、成长空间大，为海外学子提供了广阔的发展舞台。学子们纷纷表示，愿以青春之力践行报国壮志，成为祖国未来建设的生力军。

“在埃及学习、生活多年，我经常见到中国元素，例如中国品牌的产品、中国文化活动等，这些让我深感祖国的强大与繁荣。”埃及学联主席摆克成说，“我所学专业为阿拉伯语言文学和对外阿拉伯语教学。随着中国对外交流合作的加强，相关专业人才的需求也会越来越大。身处多元文化环境，中国留学生就是世界认识中

国、了解中国的一扇窗。我将发挥自身跨文化交流能力，为中外交流贡献自己的力量。”

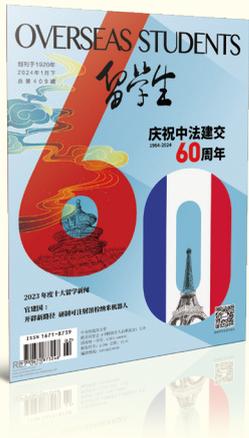
陈榆表示，如何用更深层次对话让世界更了解中国，是许多留学生一直思考并正在实践的。“展现可信、可爱、可敬的中国形象，推动中华文化更好走向世界，我们重任在肩。作为一名研究健康政策的博士生，我会充分利用所学，为提高全民健康水平尽一份力。”

高牧洋说：“祖国在人工智能、工业互联网、大数据等领域的发展迅速，作为一名数字经济专业的博士生，我希望学成归来后，为国家的数字经济建设作出自己的贡献。”

意大利米兰理工大学的博士生张肇聿说：“我主要从事海上风力发电研究。在过去几年里，我发现越来越多中国学者、中国企业出现在新能源相关学术会议或行业展览等国际舞台上。祖国为海外学子实现理想抱负和人生价值搭建了广阔舞台，我会充分利用留学机会，践行留学报国精神，力争在科研领域寻求突破。”

张瑞华是英国牛津大学医疗统计专业的博士生。她说：“目前，中国生物领域基础研究取得重要原创性突破，创新能力大幅提升。我希望可以在海外夯实所学知识，增强个人实力，珍惜新时代的机遇，为祖国建设添砖加瓦。”

来源：人民日报海外版



《留学生》杂志征稿启事

为深入学习贯彻习近平新时代中国特色社会主义思想，学习贯彻习近平总书记关于欧美同学会和留学人员工作的一系列重要指示批示、重要贺信精神，进一步增强《留学生》杂志的思想性、可读性和时代感，为欧美同学会各级各类组织提供更好宣介沟通的平台，向广大留学人员提供更加丰盛的精神食粮，本刊特向各级各类组织及广大留学人员征稿，敬请关注。

栏目

- 1. 理论探究：**学习贯彻习近平新时代中国特色社会主义思想，学习贯彻习近平总书记关于欧美同学会和留学人员工作重要论述的理论研究文章和研究成果。
- 2. 工作探索：**展示留学人员工作亮点，分享各级各类组织的经验做法和典型案例。
- 3. 建言献策：**围绕经济社会高质量发展某一领域、留学人员工作等提出意见和建议。
- 4. 学长风采：**聚焦在各领域展现新作为、体现时代精神的归国留学人员，讲述新时代奋斗者的故事。
- 5. 海归故事：**通过讲述留学故事、创新创业经历，展现海归的新风采，营造良好的海归人员创新创业环境。
- 6. “我和欧美同学会的故事”：**抒写与欧美同学会的情缘，讲述与欧美同学会共同成长的过往，回首欧美同学会重要历史事件的经历等。
- 7. 文化园地：**文学艺术领域作品，如文化杂谈、文艺鉴赏、散文随笔、书画创作作品等。
- 8. “我和祖国共奋进”：**围绕庆祝中华人民共和国成立75周年，通过个人与新中国一起成长的亲身经历，从不同角度不同侧面，反映中华人民共和国成立75年以来，祖国发展的辉煌成就以及个人家庭生活发生的翻天覆地变化，抒发留学人员炽热的爱国情怀。内容除文稿形式外，还可通过图片、视频、音频等形式展现。

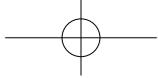
要求

1. 紧扣主题，脉络清晰，富有真情实感。
2. 体裁不限，篇幅在3000字以内，每篇文稿配高清大图2—3张，图片标注图片说明，无版权问题。
3. 文章请附作者姓名、单位及职务、联系电话。
4. 本刊将为作者赠送样刊并支付稿费，所有来稿文责自负。

联络方式

1. 文字作品以word文档形式，图片、视频、音频以压缩包形式，发送至邮箱：liuxuesheng1920@163.com。
2. 通讯地址：北京市东城区南河沿大街111号。
3. 联系人：武志军 13717788967（手机）





宁井铭： 倾力做好“茶文章” 推动茶产业发展

■ 王威

种茶、采茶、制茶、饮茶……小小一片茶叶，凝结着千百年来中国人的智慧和匠心。安徽农业大学欧美同学会副会长、茶业学院教授宁井铭长期聚焦茶叶智能化加工与数字化品控技术，开展科研攻关和社会服务。

学茶、爱茶、钻研茶

1998年，宁井铭在安徽农业大学机械制茶专业毕业后留校工作，2001年攻读硕士学位，2007年至2011年，宁井铭师从我国著名茶叶科学家宛晓春教授从事普洱茶品质控制技术研究，获农学博士学位。

在安徽农业大学读书、工作了21年后，宁井铭想出国学习一些新的知识，开阔视野。2015年，他到位于美国俄勒冈州波特兰市的Wheat Marketing Center（小麦市场中心）做访问学者，从事茶食品开发和研究。

“出国前，我带齐了中国的‘六大茶类’。时任祥源茶业董事长邓增永博士特意为我准备了整整一大箱祁



宁井铭在安徽霍山指导研究生利用夏秋季节鲜叶加工黄大茶

门红茶。除赠送友人外，祁门红茶也成了我在异国他乡的知音良伴。”宁井铭回忆道。

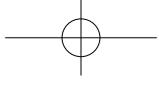
“在国外学习的这段经历让我有很多收获，比如强化了对每天的实验结果进行分析总结，用图表和表格表现复杂的实验内容等，也明白了通过实验探究去分析问题、解决问题。”宁井铭说。

即使身在国外，宁井铭也不忘以

茶会友。

2015年11月，在美国传统节日感恩节（Thanksgiving Day）期间，宁井铭筹办了一场祁门红茶品鉴会，吸引了50多位居住在波特兰的华人朋友和美国友人共同参加。

品鉴会现场，宁井铭向大家介绍了祁门红茶含有的生物活性成分及对人体健康的功效，并通过现场展示告诉大家怎样才能泡出一杯色香味俱佳



的红茶。

“祁门在哪里？”“什么季节喝红茶好？”“祁红有什么特殊的功效？”……大家抛出的问题五花八门，直至品鉴会结束还意犹未尽。

“原本预计的30人变成50多人，原定的1个小时时长变成了2个小时……好茶无国界，中国祁红勾起了中国同胞对家乡的回忆，也让外国友人感受到中国茶的博大精深！”宁井铭激动地说。

“努力让茶产业做大做强”

访学结束后，宁井铭回到安徽农业大学从事教学和茶叶加工与品质分析研究。“研究这么多年茶叶，对这一领域深有感情。安徽茶叶品种多、基础好，我应发挥专长，帮助安徽茶

叶进一步提档升级，努力让茶产业做大做强。”他说。

忙碌是宁井铭工作的常态。他经常到茶区，一年中大约有200多天奔波于全国各地的茶厂。

20世纪90年代末期，我国名优绿茶的加工一直处于半手工、半机械的状态，生产效率低，品质不稳定。宁井铭所在的团队从1996年便开始名优绿茶连续化、机械化加工和茶叶品质数字化品控的研究工作。2000年建成了我国第一条名优绿茶（黄山毛峰茶）连续化生产线，该技术及装备推广至我国所有产茶省（区、市）的1200多家茶叶企业，累计销售自动化加工生产线1270条（套）和茶叶色选机1444台（套），装备出口至越南、印度和韩国等10个国家，

该成果也获得了2020年国家科技进步奖二等奖。

在安徽农业大学茶树生物学与资源利用国家重点实验室，光谱室、人工气候室、组织培养室等一应俱全。作为实验室“茶叶加工与综合利用团队”首席专家，自2006年起，宁井铭带领团队开始茶叶智能化加工技术的研究，利用传感器代替人工，对茶叶进行“色、香、味、形”和含水量的评价和调控，目前，在安徽的六安瓜片茶业股份有限公司已经建成了一条六安瓜片智能化生产示范线，并在2024年春茶收获期间投入使用。

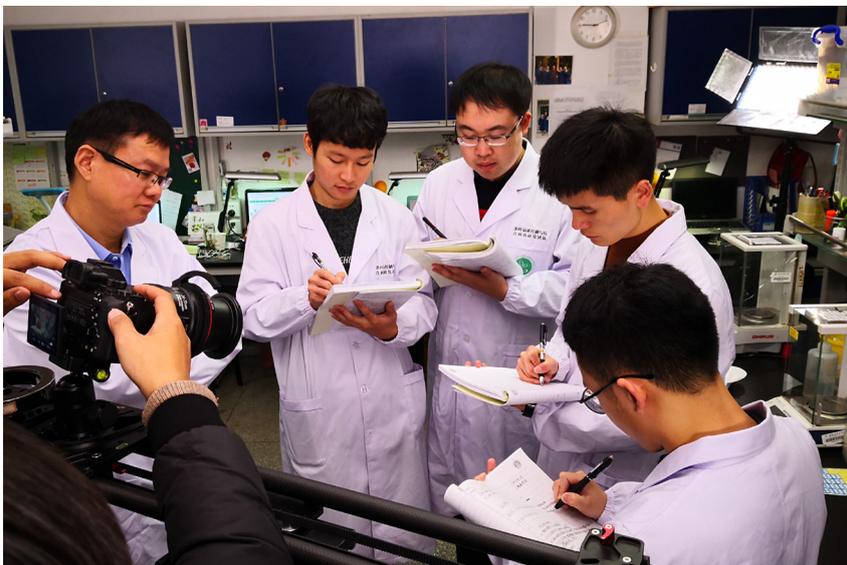
“把茶资源高效利用起来”

“在实现脱贫道路上，茶叶发挥了至关重要的作用，也将成为乡村振兴的重要载体。”宁井铭说。

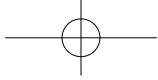
大别山区是我国革命老区，也是“十三五”脱贫攻坚的重点区域。基于多种因素的影响，长期以来，大别山区茶农只采春茶，采摘期短，低档夏秋茶产品价格低，劳动力成本高，弃采现象非常普遍，茶叶原料资源浪费严重，茶园亩产效益低。

经多次调研，宁井铭认为，夏秋茶增产增收潜力巨大，如果开发中档夏秋茶新产品，平均每亩可增产20公斤，每年增加产值60亿元以上。

如何让夏秋茶资源高效利用起来？宁井铭认为，必须要发挥科技优势，助推产业升级。



宁井铭（左一）在实验室为研究生讲解茶叶品质快速评价原理



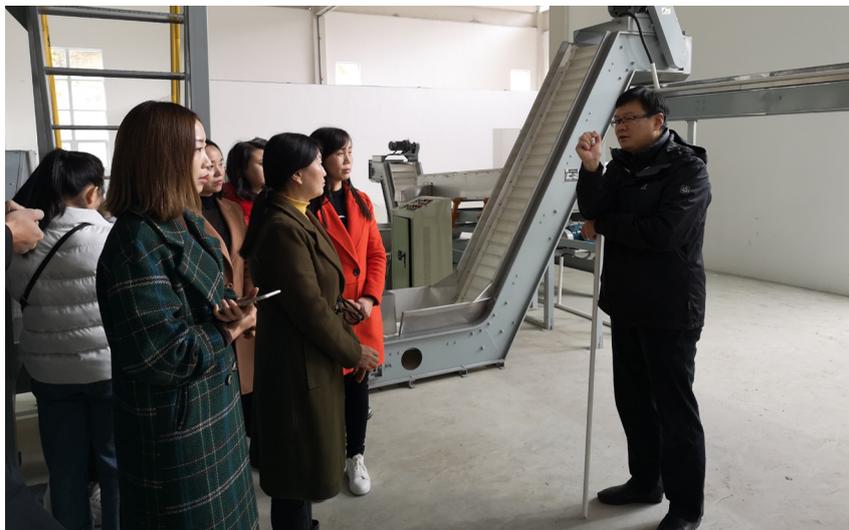
从2012年开始，宁井铭所在的团队重点研究大别山区黄茶的标准化加工技术，挖掘黄茶的健康功效，解析黄茶品质形成机理，创建黄茶标准化技术体系，开发系列新产品，并把标准化加工技术推广至湖北、江西、重庆、四川、浙江等地的30多家企业，有力推动了安徽及全国黄茶产业的快速发展。2016年之前，我国的黄茶产量不到1000吨，到2023年，黄茶产量已达到2万吨以上。

在团队的共同努力下，2020年六安市黄茶产量与产值分别为2012年的5.89倍和13.94倍，2018年至2020年累计新增产值8.8亿元，农民每亩茶园每年增收2000元至2500元，有力促进了大别山区的脱贫事业，该成果也获得2021年安徽省科技进步奖一等奖。

2023年，为了帮助大别山区的岳西县开发茶叶新产品，宁井铭带领研究生早晨5点从合肥出发，7点半便到达山区茶厂，经过一周连续奋战和反复调试，成功利用茶农弃采茶鲜叶，采用“半烘半炒”技术，开发了“金翠兰”绿茶新产品，仅此一项就为当地茶农每户每年增收近6000元。从科学研究到技术创新，再到产品创新，推动黄茶产业发展壮大，宁井铭切实践行了以科技助力乡村振兴。

以茶为媒 助力中国文化走向世界

唐代陆羽《茶经》云：“茶者，



宁井铭在陕西安康市现场对工人进行茶叶加工技术培训

南方之嘉木也。”到了宋代，茶已经是百姓日常生活必需品，王安石著文议论茶叶流通之法，“夫茶之为民用，等于米盐，不可一日以无。”从古代品茶、斗茶习俗到流传至今的各种茶俗，茶文化深深融入中国人的生活。

“离开了茶文化，茶叶就仅仅是一片叶子。”为了让更多人感受茶文化，近几年，宁井铭团队利用每年的“5·21”科技活动日，邀请合肥市大、中、小学生到实验室参观，让他们了解和认识茶。团队还与很多中、小学开展科普合作，在中小学种茶，并为学生们进行科普讲座。宁井铭与农大师生手把手教孩子们制茶，传播茶科技，宣传传统茶文化，取得了很好的效果，实验室也成为了全国科普教育基地。

“通过我们的努力，能让学生们了

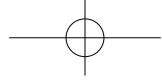
解茶文化，从而陶冶情操、体验中华优秀传统文化，很有意义。”宁井铭说。

此外，宁井铭所在的茶树生物学与资源利用国家重点实验室还定期举行茶叶健康与化学大会及茶树生物学大会，通过国际会议提升中国茶的影响力。

在他看来，茶文化是中国传统文化的重要组成部分，也是东西方文化的交汇点之一，中国茶文化的核心是“和”，这为不同国家和地区之间的交流沟通找到了切入点。

“每一位留学人员都是东西方文化交流的‘中国名片’。虽然东西方文化背景不同，但是对茶的认知是相通的，我们要宣传推介茶叶的健康功效，讲好中国茶‘以和为贵’的故事，促进国际交流与合作。”

宁井铭说。□



中国第一位西医外科医生黄宽： 将西方医学引入中国

■ 王威

黄宽，中国近代留学欧洲第一人、第一位医学博士、最早的西医教师之一。他是中国现代西医的先驱者，为中国在医学领域的发展进步奠定了坚实的基础。

留学欧洲第一人

1829年，黄宽出生于广东省香山县东岸乡（现珠海唐家湾东岸村），幼年父母双亡，由祖母抚养长大。他天资聪敏，初进私塾即能领悟背诵，后因家境贫寒辍学。

幸运的是，时代给了他一个新选择。

1839年11月4日，由马礼逊教育会开办的马礼逊学堂在澳门正式开学，这是澳门开办的第一所西式学堂，由毕业于美国耶鲁大学的塞缪尔·布朗办学，是西方国家为向中国传播西学而开办的第一所洋学堂。马礼逊学堂对贫困学生免收学费，还提供食宿、衣服与书籍，并给他们家一点补贴费用，这对黄宽来说很有吸引力。

11岁时，黄宽正式成为学堂招收



青年黄宽

的第一批6名男生之一，他在该校注册名单上的英文名是Alan（亚宽），其他五人分别是黄胜、容闳、李刚、周文、唐杰。学习内容为初等算术、地文、国文、英文等，在中国香港、澳门两地辗转就学，前后学习了6年。

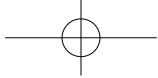
1847年1月初，容闳、黄宽和黄胜三人一道随布朗牧师赴美留学。轮船从广州起航，三人站在甲板上，不知这一走前途如何、何时能够归来，

内心复杂感慨。中途轮船在圣赫勒拿岛停靠补给，三人下船去拿破仑墓凭吊，刚好墓前有一棵家乡也有大柳树，三人便各折一支柳，随身携带，悉心照料，以慰心绪。

赴美后，黄宽先入布朗的母校——马萨诸塞州孟松学校学习。校长海门和布朗是耶鲁大学校友，著名教育家，他对这三位中国留学生十分友好。黄宽的哥哥黄胜年龄最大，次年秋天便因身体染病退学回国。黄宽与容闳经过两年学习，于1849年夏毕业。两年资助期满，新的资助人来自中国香港，要求他们去英国的爱丁堡大学学医，学成后回国以医传教，黄宽接受了。

1850年，21岁的黄宽前往爱丁堡大学深造，成为中国第一个留英医学生，也是中国第一个留学欧洲的学生。

黄宽求学时，外科消毒学之父利斯特、无痛分娩的开创者辛普森都在爱丁堡大学执教。他在入学后的首年攻读文学系，一年后改修医科，最终以优异的成绩完成大学五年本科学业，获得了文学学士和医学学士双学位。



之后他继续攻读病理学和解剖学医学博士课程，两年后获得医学博士学位，成为最早获得医学博士学位的中国留学生。

辛普森是负责妇产科课程的教授，对黄宽的勤勉好学印象深刻，同时，他还是爱丁堡医学传教会会长，也就是黄宽的主要资助者之一。在黄宽的毕业“加封”（capped）仪式上，辛普森特别提到，“在你们中间，黄宽作为一位值得称道和谦逊的学生，赢得了高度评价。他所获得的奖励与荣耀给我们带来希望。我相信，作为毕业于欧洲大学的第一位中国人，他将成为西方世界医学艺术与科学的代表，将在他的国人中产生重要的影响。”

如今，在爱丁堡大学孔子学院的门口，仍高高竖立着黄宽的塑像，爱

丁堡大学校史中，仍有黄宽的毕业论文《论胃的功能紊乱》获表扬的记录。

西医东渐 惠民济世

在爱丁堡求学的近6年时光，是黄宽的黄金时代，也是他的医术、眼界、学识以及人生观、价值观形成的核心时期，他在文化认知与思想性格上也具有了中西交汇的特征。

1857年，黄宽回到祖国，在香港伦敦会医院就职，成为好望角以东最负盛名的外科医生，他以救死扶伤为己任，医术日益精湛。次年，黄宽在广州府学路东街开办了一所医药局，接办合信氏在广州金利埠创设的惠爱医馆，并兼任博济医院医生。

1860年，他辞去惠爱医馆之职，在广州开设了第一家由中国人主持的西医诊所，这是他成为中国西医鼻祖

的起点。因为是中国人的，所以深得当地同胞信赖，远近前来就医的中外人士甚多。

1862年，黄宽应李鸿章之聘担任幕府医官。在晚清官员中，李鸿章比较热衷引入西方科学文化中的器用文化，注重吸纳了解西学的人才，也比较相信西医。但当时李鸿章正忙于与太平天国作战，作为李鸿章的私人医生，黄宽不必到前线去，他留在李鸿章幕下，远离医学科学、教育、治疗前沿，不符合他以医学与博爱救民济世的情怀，无法实现医学报国的理想，于是未到半年，就辞去职务。

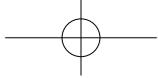
1863年，海关医务处成立，聘医官十七人，其中十六人是外籍医师，只有广州海关医务处医官为中国人黄宽所担任，反映了黄宽在当时西医学界的地位。

黄宽在广州海关服务16年，为海关职员提供医疗勤务服务，撰写了7篇《粤海关医报》，对当时广州的城市卫生状况、常见疾病及其治疗等进行了详细的观察和记录。他撰写的医报中有一篇为《关于麻风病的备忘录》，留下了珍贵的医学资料。同时，他对中医也有浓厚的兴趣，在他的医报中，把中医与西医诊疗手段进行观察比较，留下了很多有趣的记录。

除了临床工作，黄宽也积极参与到教学工作中。1866年，博济医院创设南华医学堂，这是当时中国境内的第一所西医学府。黄宽被聘到该校任



黄宽雕像



博济医院旧影

教，与著名传教医生嘉约翰共同负责教学工作。黄宽担任解剖学、生理学和外科学课程。他们携手努力，为中国培养了第一代西医人才，使得西医治疗、医院制度、医药、西医教育、西医科研、西医护理等一整套全新的医疗体系在中国得以传播开来，极大地推动了西医在中国的传播和发展。

黄宽深得嘉约翰的敬佩和器重，时常到博济医院协助嘉约翰工作，如疑难病的会诊、大手术的实施等。博济医院的医学水平得到很大提升，名声也更隆盛。许多旅居广东的外国侨民认为黄宽的医术比许多欧美医生还要高明，加上他英文流利，技术好，纷纷找他治病。博济医院的手术，大多由黄宽主刀，嘉约翰协助进行。嘉约翰撰写教材和讲义时，遇到难以翻译的医学词语时，总是求助于黄宽，与他精心研究，直到找出最准确的词

作为中国现代西医的先驱者，黄宽终生胸怀治病救人、惠民济世、以医辅国的理想志向，让西方医学的种子在华夏大地上播撒，赢得了医学界的广泛赞誉。

语。

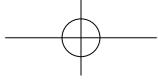
1867年嘉约翰因病离华返美休假，由黄宽代理博济医院院长。嘉约翰评价黄宽说，“黄宽称得上是中英文化交流的一个象征，也是中英人民之间友谊的典范。”

1875年，黄宽兼任西南施医局主任。1876年，南华医学堂扩大实验室设备，建立了标本室。1879年，首次招收3名女生入学。该学校的基础理论课程学习为期三年，之后再行临床实习。

黄宽多年患有足疾，甚至有时不能走路，但他一直忍受着痛楚与不便出诊治病。在他生命的最后几年，广州瘟疫流行，当时他的身体病弱，也更容易被传染，但他从未因此放下工作，反而为治病救人更加奔波劳碌。后来，他颈部患疽，身体虚弱，但他仍硬挺起病体，坚持为病人治病，导致病情愈渐加重。

这位终生胸怀治病救人、惠民济世、以医辅国的理想志向，具有博爱情怀的医学家，终因奋不顾身抢救病人倒在医生岗位上，以生命实践了理想。

百余年前，留学归国的黄宽，在中国书写了现代医学的扉页。数十年恪尽职守、从不懈怠，使他赢得了医界的广泛赞誉。他让西方医学的种子在华夏大地上播撒，历经了一个多世纪的薪火相传，一代代中国医者在先辈的基础上不断地创新、发展……



《黑神话：悟空》中的翻译有哪些亮点？

■ 陆建非

8月20日绝对是一个撩拨全球游戏玩家神经的特殊日子，《黑神话：悟空》横空出世，不到4个小时，Steam下载使用带宽量一路飙升，最高时达到70Tbps，刷新了在该电子游戏数字发行平台上下载使用带宽的峰值纪录，全平台最高同时在线人数多达300万人。销售业绩一路飙升，截至8月23日，全球出货量突破1000万套，以标准版售价268元计算，总收入超过26.8亿元，这一数字尚未包括实体收藏版销售的收入。这款游戏不仅引爆国内舆论，在国际上也获得广泛认可和普遍赞誉。全球规模最大的游戏娱乐多媒体和评论网站IGN（Imagine Games Network）打出了10分的满分评价。中国十大独角兽排名第5的游戏大厂米哈游称其为国产游戏业界“全村人的希望”，因为它是中国人自己创造出来的首款真正具有“3A”特征的游戏（A lot of money，大量的金钱；A lot of resources，大量的资源；A lot of time，大量的时间）。海外华人同样欢



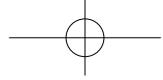
图片来源：《黑神话：悟空》官方网站

呼雀跃，称其为海外华文教育的“文化盛宴”（Black Myth: Wukong becomes a cultural feast in overseas Chinese education.）。

《黑神话：悟空》的素材源于《西游记》，这是中国古代第一部浪漫主义章回体长篇神魔小说，由明代小说家吴承恩所创作，不仅是中国古典四大名著之一，也是世界文化遗产之一。《西游记》深深植根于中国民间宗教、中国神话、儒家、道教和佛教

神学文化，寓意深刻，经久不衰，可谓洞察力、想象力和意志力的源泉。在游戏里，玩家扮演“天命人”（the destined one），踏上一条冒险又惊奇的西游之旅。壮观逼真的中国山水风貌、古建筑群、道家佛像，乃至光怪陆离的神仙妖怪形象都是游戏迷们前所未有的新体验：中国元素拉满，华夏仙境醉人。

与此同时，人们开始期待《黑神话：悟空》在国际舞台上扮演文化使



者的角色，有关如何翻译的话题热度飙升，游戏中的角色、物象等专有名词英译时，到底是“音译”为好，还是“意译”为好？所谓“音译”是指用发音相近的字母来翻译非拉丁字母系统的语言中的词汇，而“意译”则是根据源词汇的含义来翻译，不保持原词的发音。支持“音译”者认为，保留中文原名的发音能够彰显华夏文化的特色，如将“小骊龙”直译为“Xiao Li loong”，传递出原汁原味的文化自信。而主张“意译”的人则强调，清晰易懂的翻译有助于跨文化交流，确保非中文背景的玩家也能即刻顺畅理解剧情，实现“信、达、雅”的本地化目标。

“唐僧”的英译保留其汉语拼音的形式，同时尽可能维系原有的音韵和意义，译为“Tang Priest”，其中“Tang”代表中国，而“Priest”则是对唐僧宗教身份的体现。

“Wukong”是“悟空”的音译，而“孙悟空”是《西游记》里的主角，其名字在国际上已有一定的知名度和认可度。当然，孙悟空也有不少昵称或别号以及对应的英语译名，例如：猴王（Monkey King）、美猴王（Handsome Monkey-King）、石猴（Stone Monkey）、齐天大圣（Great Sage, Equal of Heaven）、斗战圣佛（Victorious Fighting Buddha），甚至也可把孙悟空戏称为“弼马温”（the Keeper/Protector of the Heavenly Horses），因

玉皇大帝曾经封这猴儿的官职就是弼马温，即“避马瘟”的谐音，是养马的小官。“弼”是辅助的意思，“瘟”是发病的意思，在《西游记》中弼马温为正儿八经的御马监正堂管事。东汉时，人们在马厩中养猴子，旨在更有效地趋避马瘟，所以猴子便有了弼马温之称。

诚然，相比简译成“猴子王”，“悟空”不仅有助于海外玩家迅速建立起对角色的认知和情感的连接，还能保留中国传统文化元素，引发新奇感，觉得很好玩。

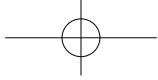
在游戏的英文版中，猪八戒被翻译为“Pigsy”，这一简化且略带“英语化”的处理让外国人易懂易记。倘若死扣中文字面意思，尤其是“八戒”的涵义，那便成了 Eight-precepts Pig 或 Eight-prohibitions, Monk Pig，学究味太浓。假如依照头衔来翻译，那就变成 Marshal Tian Peng（天蓬元帅）。

此外，剧中的其他角色名也采用了类似的简化翻译，沙僧，即沙和尚，他因打碎天宫的琉璃盏，被发配下界流沙河为妖，唐僧收他为三徒弟后，更法名叫沙悟净，俗称沙僧或沙和尚。在正统的英译文本中被翻成 Sha Monk 或者 Friar Sand，而在这款游戏中则被译为“Sandy（桑迪）”。这个选择与沙姓的音译“Sand”巧妙相连，在英语中常用来称呼小男孩或者表示亲切的昵称，且与中文的“三弟”称呼在

发音上有所对应，保留了原名的音韵感，恰到好处地输送了角色在故事中的亲切感。文化产品在国际化过程中，如何在保持母文化特色的同时，使名称易于国际受众理解和记忆，着实很费心思。

令人关注的还有“黑风大王”和“黑熊怪”这两个游戏角色，前者意译为 Black Wind King，后者则翻成 Black Bear Guai。制作方直接将“怪”译为 Guai 而不是 Monster，这是有道理的。中国文化里的“妖怪”和西方的 monster 确实存在差别。虽然两者都是指非人类的生物，但它们在指代和寓意上不一样。“妖怪”通常指的是能变成人形的害人生物，而 monster 一般是指庞大而丑陋的怪物。因此，直接把“妖怪”译为 monster 并不准确，值得重新创造一个名词来定义中国的“妖怪”，既保留了原意，又让外国玩家更好地理解中国文化中“妖怪”的概念。

又比如“幽魂”译为 Wandering Wight。wandering 义为“流浪的”，wight 指的是“鬼怪”。那么为什么不译成 Wandering Ghost 呢？因为 ghost 在英语里通常是指没有形状、悬浮空中的幽灵，而 wight 的形象更接近“骷髅怪”，类似于黑神话里面的“幽魂”，不失为一个更达意的译名。不难发现，游戏中很多角色的译名采取了音译法，比如“广智”和“灵虚子（凌虚子）”这两个人物直



译成了 Guangzhi 和 Lingxuzi; “波里个浪”则译成了 Baw-Li-Guhh-Lang。这种译法专业上称为 phonetic representation (语音表达), 有点类似中国人用“注土音”来学英语单词。很酷, 且简单实用。

即便采取意译的手法, 制作者也十分小心, 例如隐藏角色“赤髯龙”, 译为 The Red Loong, 而不是 The Red Dragon, 中西方对“龙”的概念理解不同。西方龙通常口吐烈焰, 巨翅长鳞, 形象较为负面, 而中国龙是“马头+鹰爪+鱼鳞+鹿角+蛇身+没有翅膀”的形象, 通常携带正面含义, 所以用 loong 来定义“中国龙”。

对特殊物件的处理也是如此, 悟空使用的兵器“金箍棒”(或称“如意棒”)没有意译成“镀金的长棍子”(At-Will Gold-Banded Staff 或者 Golden Cudgel), 而是直接用上了汉语拼音“Jin Gu Bang”。但并不是所有的拼音翻译都能取得预期效果, 比如, 有些餐厅菜单上的“鱼香肉丝”用拼音来表示: Yu Xiang Rou Si, 外国食客肯定一头雾水。使用不当, 反而造成理解障碍。将“夫妻肺片”用拼音 Fu Qi Fei Pian 来标识, 同样令人费解, 但翻译成“Husband and wife lung slice”将引起更可怕的误解。这是一道四川菜式, 准确的翻译应是“Pork Lungs in Chili Sauce”。

在英译过程中又撞上了“土地公”这位具有中国特色的小神仙, 此名怎



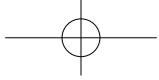
图片来源:《黑神话:悟空》官方网站

么转换呢? 为了使海外玩家体验到, 译介团队绞尽脑汁。土地公是地方小神, 但又管不了妖怪, 也不是领主。左思右想, 最终决定用“keeper”这个译名, 委婉地表示他知晓地盘上杂七杂八的这事儿, 辛苦地维护着各种关系, 但又做不了太多。

当海外玩家沉浸于瑰丽的东方幻想世界之际, 意外发现游戏中除了许多专有名词之外, 频频出现的场景描述乃至咒语, 都采用了拼音直译, 诸如“Jingji”(静寂)、“Wujing”(无尽)等。那段用于超度亡灵的“往生咒”冗长且艰涩, 也被注上了汉语拼音, 登录游戏界面, 让外国人直观感受咒语的原始发音和节奏, 打破了他们对传统翻译路径的依赖, 扑面而来浓郁的中国风, 激发对中华文化的好奇心, 促使他们去翻阅文献和资料, 了解更多关于中国的历史、文学和传统。

另一方面, 我认为这类译介还需借助适度的英文解释和辅助翻译, 旨在确保游戏的通达性(accessibility)和可玩性(playability), 让不同文化背景的玩家都能顺利体验游戏的精彩之处。运用这种“互动式”(interactive)的翻译策略, 就能打破传统翻译的“单向性”(unidirectionality)和时常遭遇的“不可译性”(untranslatability), 理想的翻译应是多元化的, 兼顾文化坚守与创新表达, 游戏开发者可以灵活运用拼音直译、意译、增译、省译、转换、注释等多种手段, 针对不同类型的词汇与场景进行差异化处理。游戏不仅仅是娱乐工具, 更是连接和融合不同文化、构筑交往交流交际的桥梁。(作者为上海市欧美同学会顾问、中国跨文化交际研究会上海分会会长、曾任上海师范大学党委书记) 

来源: 上海市欧美同学会



来华留学教育 中外文化交流互鉴的“新增量”

■ 于成文

文明因交流而多彩，文明因互鉴而丰富。文明交流互鉴是推动人类文明进步和世界和平发展的重要动力。

2020年5月17日，习近平总书记给北京科技大学全体巴基斯坦留学生回信。这是党的十八大以来，总书记首次公开给来华留学生回信。总书记在回信中希望各国优秀青年来华学习深造，也希望大家多了解中国、多向世界讲讲他们所看到的中国，多同中国青年交流，同世界各国青年一道，携手为促进民心相通、推动构建人类命运共同体贡献力量。我们深刻地认识到，做好中外文化交流互鉴，最好的切入点是教育，最关键的因素是人。高校作为教育对外开放的重要阵地，必须承担起中外文化交流互鉴的时代使命；来华留学教育作为中外互通的重要窗口，必将成为中外文化交流互鉴的“新增量”。

把文化交流互鉴嵌入课程教育中

课程教育是来华留学生认识当代





中国、感受中华文明的“第一扇窗”。如何在包容不同文明背景的基础上，寻找共同的价值定位，是课程教育首先要解答的问题。不同文明正如茶与酒一般，尽管品味生命、解读世界的方式不同，但并非不可兼容。从这个意义上讲，高校应通过课堂“传”与“授”天然视角，主动构建起文化交流场域，以倡导和而不同的文明视角，让来华留学生跨越文化的沟壑，客观地看待“何为当代中国”，并就“中国为什么会这样”“中国未来会怎样”等问题形成理性的价值判断。

“从书本到实践，我自己就是‘一带一路’最真实的受益者。‘一带一路’给我和我的国家都带来了前所未有的发展机遇。”这是乍得留学生伊萨的一段毕业感言。2013年，“一带一路”倡议刚刚提出，彼时刚来中国留学的伊萨从国情教育的课堂第一次知道了“一带一路”倡议，了解了“一带一路”蕴藏的巨大发展机遇和活力。十年间，他从一名来华留学生成长为中关村“一带一路”产业促进会的国际事务代表，既投身于国家发展建设，也见证了中非友谊长存。现在的他创立了中非贸易公司，在中非合作论坛框架下继续深化多边商贸合作，并把在中国的学习创业感悟分享给更多“一带一路”共建国家的年轻人。

像伊萨这样，把课堂所学转化为事业追求的例子不胜枚举。可以说，我们的课堂教育正在让越来越多的来

华留学生把真实的中国与世界相连，并主动投身中外文明对话的历史大潮，为中国参与并引领全球治理提供更多可能。

把文明交流互鉴融入文化活动中

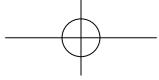
开展深层次、多样化、重实效的文化交流活动，善于用来华留学生容易接受的方式了解和体验中华文化，是做好中外文明交流的有效路径。面对语言、文化背景和意识形态等差异，高校应重点研究和把握来华留学生的表达与接受特点，挖掘文化交流工作的新思路、新机制、新形式，把“自己讲”和“别人讲”结合起来，在生动展现中华文化深厚底蕴和独特魅力的基础上，推动多民族文化互融互通。

在泰国留学生白娜看来，餐饮文

化是一个国家和民族文化遗产与发展的重要板块。她十分热爱餐饮文化，在校期间便经常借助国际文化节等活动和平台，学习中餐制作和中餐文化，并向各国留学生和社会各界推介泰国饮食文化。她认为，中国的饮食文化历史悠久、多元灿烂，上千年的中国饮食传承既烙印着和平与发展的价值追求，又彰显出不同地区的历史与人文特色。毕业后的白娜与朋友开起了泰餐厅，希望通过自己的努力，把泰国菜推广到中国更多的地方，并不断吸收借鉴中国各地“食”文化精髓，丰富和改进家乡美食，让更多中国人借由美食去了解和喜欢泰国文化。

我国是有着世界上最古老历史和文化的国家之一，包括饮食文化在内，5000年灿烂文明史传承下来的不仅





观点

是历史信息，更是思想，是文化内涵和文化特征。我们应着重挖掘好、利用好这些宝贵的文化载体，在丰富文化活动的同时，把文明交流互鉴引向深入。

把文明交流互鉴汇入实践教育中

实践是检验真理的唯一标准，也是帮助来华留学生自我塑造真实、立体、全面中国形象的重要途径。从脱贫攻坚到乡村振兴，从服务保障重大活动到社区志愿服务，高校应更加重视来华留学生的实践教育，让他们走出校园、走向社会，在我国的田间地头和大街小巷，把在华所学所思与中国社会实际相结合，“亲眼所见、亲耳所闻、亲身经历”中国之治，深刻感受中国式现代化道路的澎湃活力。

比如，我们持续开展感知中国行系列活动，定期组织来华留学生前往定点扶贫和帮扶单位甘肃省秦安县开展实践教学，让他们亲眼见证当地实现全面脱贫，大踏步迈上乡村振兴道路的巨大变化。不少留学生赞叹其为中国式奇迹，并希望把中国的脱贫经验带回自己的国家，帮助那里的人民摆脱饥饿和贫困。来自莫桑比克的留学生罗志超曾在个人社交账号上表示，甘肃秦安行使他更深刻地了解了中国扶贫工作的实际成果和重要意义，加深了对中国经济发展的理解和认同。现在的他已逐渐成长为一名资深的志愿服务者，正在以积极的姿态回馈这个

滋润他成长成才的“第二故乡”。

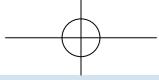
开展来华留学实践教育就是要秉持实事求是、开放包容的态度，在直观面对不同地区、不同历史文化、不同经济社会发展的基础上，增进相互理解、相互促进、相互信任，进而推动更多来华留学生主动成为中外文明交流使者。

近年来，学校陆续涌现出一大批主动担当文明交流重任的留学生代表，其中就有“中哈（哈萨克斯坦）友谊使者”鲁斯兰，如今他已成为海南国际经济发展局全球新闻官，面向全球推介海南自由贸易港的政策红利和投资机遇。还有众多留学生作为志愿者，积极参与社会服务，并向世界讲述中国共产党领导下的当代中国正以开放包容的大国姿态，向世界的和平与发展注入强劲正能量。

国之交在民相亲，民相亲在心相通。新时代新征程，世界百年未有之大变局加速演进，更加需要国际社会增进文明对话交流，为动荡变革的世界注入更多确定性、稳定性、正能量。作为中外文明交流互鉴的前沿阵地，高校应牢记“国之大者”，展现挺膺担当，以来华留学事业发展为抓手，积极践行全球文明倡议，为培育更多知华友华的国际人士，向全世界展现可信、可爱、可敬的中国形象，推动构建人类命运共同体贡献智慧和力量。（作者为北京科技大学党委副书记）

来源：光明日报

作为中外文明交流互鉴的前沿阵地，高校应牢记“国之大者”，展现挺膺担当，以来华留学事业发展为抓手，积极践行全球文明倡议，为培育更多知华友华的国际人士，向全世界展现可信、可爱、可敬的中国形象，推动构建人类命运共同体贡献智慧和力量。



留学生

留 学 调 查



42

留学回国展现别样风采

45

启德教育发布《2024—2025 德国留学报告》

46

留学斯洛伐克：欧洲古堡里的童话冒险

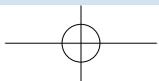
48

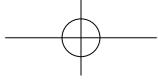
开启留学生活 关注平安健康

50

花50万5个月拿硕士学位？海外“速成学历”乱象调查

OVERSEAS STUDENTS





留学回国展现别样风采

■ 季昕

留学人员回国就业创业是一个复杂的话题，我们需要从多个角度加以分析和探讨。实际上，海归在就业创业的征途上不仅展现出别样的风采，也遭遇了“别样”的挑战。如对国内市场 and 岗位需求的了解不足，需要适应国内工作环境和市场规则，重塑社会关系，以及来自用人单位和公众对于海归实际能力的质疑等。

早做准备 提前规划

2023年，王恒（化名）获得英国拉夫堡大学硕士学位，他所学的专业是体育商业和领导力（MSc Sport Business and Leadership）。作为英国著名高等学府，拉夫堡大学的体育相关专业已连续8年在QS世界大学学科排名中位列第一。这一专业是面向体育行业培养具备商业运营能力和领导力素质的专业人才，其大部分学生在毕业后会在体育相关的产业、组织、媒体等领域从事商业运营、市场营销、项目管理等工作。

王恒的求职经历比较顺利。今年初，他入职国内一家对外传播机构，主要负责市场部的活动执行工作。留学期间，他曾在这家机构短暂实习过，出色的专业能力与表现为他的入职加

了不少分。他对这份工作充满了热情，不仅是因为岗位与其专业的匹配，也因为这里开放的环境让他的见解可以很好表达并被采纳。

虽然现在的工作很忙碌，但王恒觉得这也是他职业发展中必须经过的一次“洗礼”。实际上，能够找到充分发挥优势并在其中获益成长的工作，与王恒一直以来在职业发展中有着较为清晰的目标密不可分。

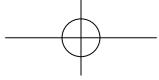
在英国读本科时，王恒就已开始为自己描绘发展蓝图。在选择职业时，他会综合考虑职业的发展前景、人脉资源、晋升潜力和当地的语言文化等因素。尽管国外同行业的公司提供了更广阔的发展机会，但王恒看到国内在晋升和人才培养方面所具备的优势。于是，在硕士毕业后，王恒选择了回国发展。如今，他所在的对外传播机构为他提供了一个与各领域专家交流合作的良好平台，让他在提高个人工作素养和积累人脉方面受益匪浅。

王恒认为，将国际传播工作作为职业规划的起点，等于走上了一条宽广的道路。国际传播工作涉及领域众多，包括人工智能、文化旅游、经济贸易等，其对专业背景的要求相对宽

泛，文科、理科、商科和工科都可以在这个行业有所施展。他所在的市场部门，日常主要工作是筹备举办国际会议和展览，除他具备策展类专业知识外，其他同事大多来自语言类和新闻传播专业，这种多元化的团队结构也为他带来了丰富的合作经验和视角。

相比之下，与王恒同专业的江雷（化名）在求职过程中却遇到了不少挑战。由于缺乏合适的求职途径、人脉资源以及对薪资水平的了解，江雷刚回国时并没有很快找到心仪的工作，走了不少弯路。在屡试不中之下，他还面试过英语老师、销售等岗位。在经历了近4个月的职业空窗期后，江雷终于找到了一份比较满意的工作，在一家新媒体机构负责海外业务拓展。

江雷的经历与部分海归的经历是相似的。事实上，的确有一部分留学人员在回国就业时会经历一段时间的“阵痛”。据《中国留学回国就业蓝皮书（2023）》，在海归的工作搜寻时长上，25.01%的海归在找到当前或最近一份工作所用的时间不到1个月，33.12%搜寻时长为1—3个月，32.82%搜寻时长为4—6个月。而从工作满意度来看，目前在岗海归中持“非常满



意”和“满意”态度的人占比超过七成。可以看出，一半以上的海归能够在3个月内找到与自身技能相匹配的工作岗位，且大多数对工作现状较为满意。

对于留学人员的就业选择和求职难题，王恒认为，雇主在选聘人才时更看重的是求职者的综合素质和潜力。除了学历和经验外，他们更青睐那些具备行业所需专业知识和敏锐洞察力的求职者。

王恒认为，作为海归求职者，拥有国际视野、了解国际政治、熟悉不同文化背景下的商业环境和市场趋势，并对国内相关政策和发展战略规划有所了解，会使自己在职场中更加游刃有余。而良好的语言和跨文化沟通能力也是海归求职的关键，能让其更好更自信地在工作中与来自不同国家和文化背景的用户、同事以及行业大咖进行交流、开展合作。

谈及未来，王恒计划在入职初期全力以赴提升自己的职场胜任力，包括适应国内职场文化、提升语言能力、了解国内政策和发展动态等。在提高

工作效率的同时，他也会逐渐平衡工作与生活，以保持身心健康。他所在的机构在这方面同样很重视，这也为他提供了良好的工作环境和发展空间。

回国发展 学以致用

尽管国内市场竞争激烈，但回国发展依然是海外留学人员群体的主流选择。据《2024中国留学生回国求职洞察报告》，2023年，超八成毕业生选择回国就业。其中，家庭因素、生活和文化环境是最主要的影响因素。此外，有23%的人认为，国内有着更好的发展前景与机遇。

在兰格集团总裁刘陶然眼里，正是祖国的这片沃土，给他提供了支撑创新技术应用的丰富场景。

钢铁，是传统经济的基础，被称为“工业的粮食”。在我国，钢铁行业作为国民经济的基础性支柱产业，发挥着不可替代的作用。创立于上世纪90年代的兰格集团（简称“兰格”），经过28载深耕细作，专注为钢铁供应

链上下游企业提供数据服务、交易服务和科技服务，已发展成为中国钢铁行业产业互联网的标杆企业，刘陶然的父亲正是兰格的创始人。

对于刘陶然来说，虽然早已知道未来的职业是“子承父业”，但他并不满足只是跟随父辈的足迹，更渴望开拓新的道路，书写属于自己的职业篇章。用他自己的话说，既然已经站在了巨人的肩膀上，必定是站得越高就要看得更远。

2014年，刘陶然从美国芝加哥大学获得金融学硕士学位后，回国入职了中信银行，他希望自己先以投资的视角去更好看清国内市场的趋势走向。

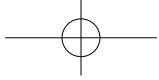
刚回国时，他曾与父亲有过一次推心置腹的谈话，这也促使了兰格的第一次战略性转型。2015年，兰格设立了“数字科技”板块，用此后8年的时间搭建了一条全面覆盖钢铁产业上下游的完整数字供应链，为上游的钢厂、中游的贸易商，以及下游的用钢企业提供数字化的管理系统，同时也推动了钢铁产业的数字化转型进程。

对企业来说，抓创新就是抓发展，也将抓住未来。

2018年初，刘陶然正式进入兰格，并进一步拓展业务范围，于2019年相继设立“集采”和“云商”两大板块，将交易、物流、集采以及金融科技等多元化服务融为一体，形成了一个综合性的数字化服务平台。

在最初回到兰格时，刘陶然坦言对这一行业确实没有感觉，凭的是99%





留学调查

的责任外加 1% 的兴趣。但是如今，他逐渐在这个传统行业找到了创新场景可应用的“门道”，兴趣也随之被点燃。

2022 年，兰格与腾景数科联合打造推出了一款 AI 智能大数据预测平台产品——“钢铁智策”，以兰格积累的钢铁及上下游产业海量数据为支撑，建立算法生成 AI 数据预测模型，并通过 AI 的自我学习、自我修正等实现智能预测，预判行业的未来趋势。

回国至今，刘陶然见证了这 10 年来中国互联网的迅猛发展，这也让他更加意识到，属于消费互联网的时代已逐渐过去，互联网的下半场属于产业互联网。

现在，刘陶然正在攻读博士学位，研究方向是人工智能在大宗商品交易场景下的应用。接下来，他要为钢铁行业插上人工智能的“翅膀”，继续为“工业的粮食”做数字化改造。

刘陶然认为，中国钢铁行业在人工智能技术的应用方面具有独特优势。中国是钢铁产量世界第一的国家，其 2023 年的粗钢产量超过 10 亿吨，这一数字远远超过美国的 8000 余万吨。美国虽然在人工智能领域有着卓越的研究成果，但这些成果在很多传统行业中却难以实现实际应用和验证。相比之下，中国在钢铁等传统行业中拥有庞大的生产规模，可以为这些成果提供丰富的应用场景，这样的独特优势使得中国在人工智能技术的产业化应用中具有更大潜力，而“钢铁智策”正是人工智能技术应用于传统行业的代表案例。



“这是一个钢铁行业的案例，放眼全国，又有多少行业需要进行这样的变革？”

如今，作为一位企业管理者，刘陶然不仅关注行业的趋势和发展，也关注行业对于人才需求的转变。在“钢铁智策”的核心研发团队中，博士学历人才济济，海归背景的人才亦不在少数。在他看来，留学人员曾经普遍追求的“热门”职业如今已不一定是绝佳选择，留学人员应重新去审视个人职业发展与时代和国家发展需要的契合点。

在过去的 30 年里，消费互联网给人们的生活带来了变革性影响，而接下来的变革在于产业互联网。传统产业的数字化转型是产业互联网发展的基础和前提。当前，传统行业数字化转型已成为必然趋势，刘陶然建议留学人员可以将目光投向这一片蓝海。

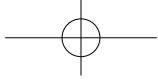
数字化转型的方向是什么？又通过何种方式来实现？刘陶然表示，答

好这些问题需要不断地将先进的知识、理念与当前的实际场景进行融合，或许在这个过程中会经历诸多失败，但实际上却在推动整个行业向前发展。

他以自身为例，为留学归国人员扎根传统行业提供了参考样本，他也期待能有更多的留学人员抓住传统行业在转型升级过程中的发展机遇，把所学运用到能够充分发挥作用的最佳场景当中，成为加速中国传统行业转型升级的关键力量。“回国发展，是学以致用最好场景。”这是刘陶然最深刻的感悟。

留学只是一段经历的选择，而每一位留学人员皆为独立的个体，尤其是在“90 后”“00 后”逐渐成为海归主力军的今天，他们更加注重个人的兴趣和自我实现，以认同感和归属感为重要选择依据。理性分析、客观看待才更有利于他们在自我价值的实现中与国家发展同频共振。□

来源：神州学人



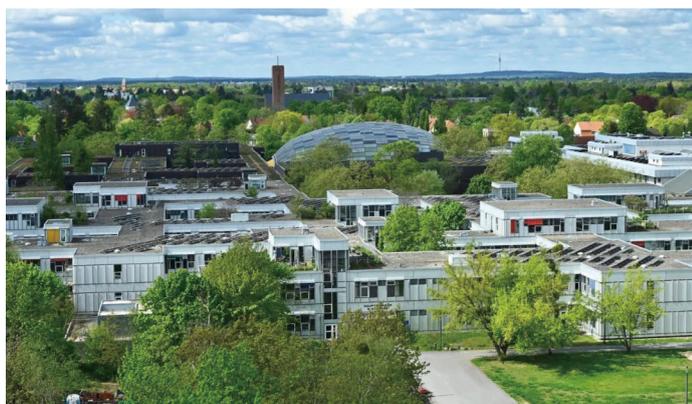
启德教育发布《2024—2025 德国留学报告》

近日，启德留学发布《2024—2025 德国留学报告》，结合历年来的启德留学统计数据以及德国 DAAD、留德人员审核部、德国使领馆等诸多官方机构的数据及信息，与德国留学毕业与就业情况，为意向留学德国的学生及家庭提供系统专业的分析与建议。

报告称，德国因其高质量的教育水平、公立大学免收学费等优势，成为中国学生欧洲留学的首选国家之一。在全球教育网站 educations.com 发布的 2024 年全球十大最佳留学国家排行榜中，德国位居第一。

近 5 年启德留学客户服务数据显示，TU9/精英大学的申请占比已经过半，达到 54.98%，占领榜单首位的是在 QS 世界大学排名德国高校中稳居第一的慕尼黑工业大学。电子电气工程专业为最热门申请专业；除了工科与商科的强势专业外，德国的自然科学专业也非常有竞争力，物理专业的代名词是量子力学创始人马克斯·普朗克；而化学是德国的第四大支柱产业，拥有非常多知名的化工品牌如 BASF（巴斯夫）、Bayer（拜耳）、Degussa（德固萨）等。

近 3 年启德留学客户服务数据显示，TU9/精英大学的录取成功率均值



柏林自由大学

在 42.8%。相较于理工科专业，文科类专业的竞争一直较为激烈，三所传统文科类强校，柏林自由大学、波恩大学和汉堡大学的录取成功率维持在 20% 至 35% 的区间。

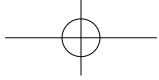
另一组启德录取数据显示，在 TU9/精英大学等名校的本科录取学生中，国内高中学历接近 60%，其次是国内大学在读（39.26%），随着德国高考程序政策的持续推进和深入，更多学生从高中毕业阶段可以无缝衔接德国本科留学；硕士录取学生中不乏清华大学、北京大学、中国人民大学、中国科学技术大学、复旦大学、上海交通大学等 985 院校的申请人。

根据德国学术交流中心（DAAD）

的数据显示，大多数国际学生在毕业后选择留在德国。一年后，约有 2/3 的毕业生仍在德国，5 年后接近一半，毕业十年后，仍有近 40% 的国际学生在德国生活。

报告称，除了学位课程外，德国的双元制职业教育也可以帮助国际学生进入德国相关职业领域并获得永久居留。双元制教育是由德国企业和职业技术学校合作提供的职业培训，通常为三年。学生无需支付学费（由企业支付），在培训期间还能获得津贴。完成培训并获得职业资格证书后，学生有机会与实习企业签订正式劳动合同，平均薪资在每月 2100 欧元至 3500 欧元。📌

来源：中国日报



留学斯洛伐克：欧洲古堡里的童话冒险

■ 孙唯 张佳慧

斯洛伐克共和国简称斯洛伐克，作为一个欧洲中部的内陆国家，斯洛伐克被称为“欧洲的心脏”。它有着悠久的历史背景，却也如新生般充满活力。70多年来，中斯友好合作历久弥新，在双方共同努力及“一带一路”、中国—中东欧国家合作机制助推下，两国经贸、投资、人文等领域合作成果丰硕。

小余从小对海外求学生活充满了憧憬，高考结束后他便开始为此准备。在留学花销和项目奖学金的综合考量下，他很快将目光锁定在了这个或许并不为人熟知的小众留学国家——斯洛伐克，在首都的布拉迪斯拉发经济与管理大学开启了他的留学之旅。

充满挑战的半 DIY 留学

关于留学前的一些资料和手续的准备，小余苦笑表示“印象当中全是困难”。由于半 DIY 留学，小余需要自主准备许多书面材料，由于在欧洲并没有认识的熟人，而且没有在国内上大学的经历，推荐信和个人陈述令他伤透了脑筋，最后通过在美国工作的舅舅的帮助才得以申请到了目标院校。

斯洛伐克高校课程安排与国内有较大不同，平均每学期上课时间只有两到三个月，寒暑假时间的分配也相当不

均匀，这意味着学生要在短时间内学完课程内容并充分利用好课余时间。“暑假是从5月底开始一直到10月份才开学，经过两个多月的上课学习，就要开始着手准备期末复习，几乎没有寒假，就又要投入下一学期的学习。但因为暑假的时间很长，我们就可以有时间出去旅游或工作和实习，其实相当于将假期的时间集中在一起。”小余说。

但课程时间短并不意味着考试的难度和体量会降低，相反，斯洛伐克的考试内容相当多，形式也很复杂，小余就读的经济管理专业就要求有小组合作、汇报展示、结课测试以及论文等。由于是经管类学科，多门课程都要求与同学合作模拟公司运营，这给他也带来了许多难题，“不同的课我会与许多不同国家的留学生组队模拟公司创办，课程太多的情况下就很容易弄混，但另一方面也锻炼了我多线程处理问题的能力。”

在斯洛伐克的课堂，老师会更加注重知识的实用性，考试的内容也会相应扩展，小余表示：“我们专业的一些老师本身就是公司管理者，上课时讲授许多自身经验和真实案例。但考试时又不仅局限于课上讲过的内容，会回归书本，这就需要通过自学，将理论与实际融会贯通。”

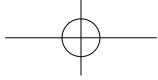
由于斯洛伐克特殊的历史经历和地理位置，这里混杂着许多不同的语种，有斯洛伐克语、德语、捷克语等。斯洛伐克国内对于英语的普及度并不高，掌握当地语言十分必要。小余表示：“斯洛伐克语有许多词性的变化，且属于斯拉夫语族，有弹舌这种对于亚洲人不太‘友好’的发音习惯。留学生们除了可以选修斯洛伐克语的课程外，语言水平更多要从日常生活的对话中来提升。”

“虽然斯洛伐克语很难学习，但如果有一个说母语的朋友可以帮你真的会事半功倍！”小余表示，自己非常感激有一位在当地读博士的姐姐：“她会以中国人的思维帮助我理解一句话的语境含义和隐含情感，在交流时也可以直接用中文沟通，避免英语转译时可能产生的理解偏差。”

村庄与城堡，这里是欧洲的童话镇

斯洛伐克是世界上城堡最多的国家之一，被称为“城堡之国”，正如每一个孩童在童话中幻想的一般，高大的城堡被丛山和树林围绕，散发着神秘又孤傲的气息。

从罗马式到哥特式，城堡的每一块砖石、每一面墙壁都仿佛在诉说着过往的辉煌与沧桑，城堡内的壁画更



布拉迪斯拉发天际线

是不可多得的艺术珍品，生动记录着当时的社会风貌、宗教信仰以及人们的生活状态。除了城堡和古堡之外，斯洛伐克的山脚下和偏远地区还隐藏着许多保留丰富传统文化和民俗风情的村庄，有着远离尘嚣的宁静与和谐。

“给我留下最深刻印象的是一个军用城堡。”小余回忆道，“当时我和几个朋友出去玩，在高速旁偶然看到它坐落在一片大草原中间，城堡里一块后世所立的石碑上记载着这里最后一场守城之战的时间、人物和战争经过，堡垒上依稀可见的血迹和城堡前的土坡似乎带我穿越时空，看到几百军士前仆后继，坚守孤城，让我对战争有了全新的认识。”

斯洛伐克的美食以熏制奶酪、奶制品、牛肉和猪肉为主要食材，当地一道特色美食“培根羊奶酪”是斯洛伐克人的最爱，却让许多中国留学生连连摆

手，不过也有符合“中国胃”的美食：“将咖喱酱和腌制的鸡肉铺满米饭，撒上椒麻粉和特殊的香料制成的一碗饭真的非常好吃。还有斯洛伐克国民级的饮料 Kofola，也称口福乐，在那里比可乐还要常见，让我回国后也念念不忘。”

慢节奏的生活与热情的百姓

在斯洛伐克，许多年轻人会外出打工，老年人又保守着“恋家”情结。小余介绍，自己和几个留学生下课时总会一起去老城区的广场走一走，看夕阳，看当地人喝酒、抽水烟，“感觉时间在斯洛伐克会被不自觉地放慢，你只需静静感受这份惬意与美好。”

但是，慢节奏的生活也会带来一些小插曲。“斯洛伐克人除了有14天的圣诞假，还会有宗教性节日以及侨假、企业假期等。有一次我的签证快过期了，又没有正式的居住卡，正赶

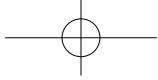
上办理人员长时间休假，真的是心急如焚，不停地向办理处发邮件说明情况，不然就可能变成‘黑户’。”小余回忆道，“后来他们给我发了一封纸质信件，证明我可以暂时合法居住在斯洛伐克，事情才得以解决。”

中国与斯洛伐克通过“一带一路”倡议实现了互通有无，为两国合作注入了新的动力，推动了贸易、投资、人文交流等多方面的进展，也让斯洛伐克人对华人和中国还独有一份特别的“好奇”，小余描述道：“在斯洛伐克，许多并非华人经营的店铺也可以使用支付宝支付，主干道上也设有许多中国银联的刷卡机。而作为一个中国的留学生，与当地人交流时我也会特别注意自己的形象，因为我代表的是中国。”

斯洛伐克留学小知识

斯洛伐克实行十年制义务教育，国家对食宿给予补贴。教育体制分为学前教育、初等教育、中等教育和高等教育。学前教育面向2—6岁的儿童。初等教育面向6—15岁的少年儿童。小学分为9个年级，1—5年级为第一阶段，6—9年级为第二阶段。中等教育由中学、中专、技校、实践教学中心、专门学校和基础艺术学校组成。斯洛伐克有36所各类大学，每个州的州府至少有一所大学。考门斯基大学、斯洛伐克技术大学、斯洛伐克布拉迪斯拉发经济与管理大学是该国重要的高等学府。O

来源：羊城晚报



开启留学生活 关注平安健康

又是一年开学季，学子们赴异国求学，需要独自面对陌生环境、文化差异、学业压力等现实问题。近年来，平安留学、健康留学，正受到越来越多家长和学生的关注。

参加社交活动

“我身边一些留学生坦言在新环境中感到孤独，因此情绪低落、回避社交，形成恶性循环。”留学英国的李楚语说，部分中国留学生因为语言、文化的差异，在交友方面有困难，又因为长期身处国外，父母很难及时对留学生面临的困境作出正向沟通和疏导。

“许多留学生日常轨迹是学校和住所两点一线，如果缺乏社交，生活容易单调乏味。”在美国上学的庄沁说，“我认为培养兴趣爱好可以让生活充实，还可以结交新的朋友。我喜欢打乒乓球，在学校认识了几名有相同爱好的同学。之后，我们经常一起打球。建议同学们积极尝试不同活动，比如参加学校的足球、话剧、动漫等社团活动，结交朋友，让留学生活更有趣。”

北京大学心理与认知科学学院教

师李同归建议，中国留学生要建立起自己的社交网络，包括个人圈和社会圈。李同归说：“个人圈联系人包括父母、同学、导师等，国内的朋友也不要断了联系。社会圈指留学的学校、社区，比如各国有中国学生学者联谊会、学友会等留学生群体组织，同学们要多参与相关活动。”

释放学业压力

留学期间，当学业、求职的压力加剧时，不少同学会有紧张、焦虑、痛苦等心理问题症状出现。

在美国留学的李萌萌曾为自己英语不够好而忧虑。她说：“美国的课堂互动性很强，上课时我被叫到回答问题会紧张。看到身边别的同学侃侃而谈，我在心中不免感到沮丧。”

“大学课业较多、小组协作相当频繁，很多留学生刚开始会觉得很难适应，”留学韩国的廖珂提到，“因此不少留学生的学业压力大，想要获得好成绩的心情迫切。这时如果不知道如何调节，就容易陷入苦恼的状态。”

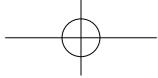
面对学习压力如何有效自我调整，

李同归给出了建议。“同学们要有自我效能感，它指一种‘我一定能做好’的强烈信念，其实我们每个人都具备抗压能力，需要有意识地激发出来。同时，大家要学会保持乐观，以积极的心态去看待问题，调整好面对困难的状态。”

“国外的教育科研体系跟国内有较大差异，留学生在求学期间面临的学业压力包括对自我期待值较高、成绩竞争等因素。”全荷学联主席陈榆认为，拥有良好的时间管理能力和学习策略十分重要。他说：“大家可以分短期目标、中期目标、长远目标制定学习计划，分段执行。同时，要主动与老师以及高年级同专业学长、学姐交流学习经验，掌握高效的学习方法和策略。国外的高校提倡学生自主学习，同时提供了多种支持平台和资源，比如写作指导中心、就业咨询中心等，建议大家利用好校园内的丰富资源。”

培养防范意识

在国外留学，有一部分同学需要租房，往返于学校、餐厅、上课点，



因此，学生本人就是自己的“安全责任第一人”。

留学前要了解学校所在地的社会治安状况。以意大利为例，意大利大城市社会治安较为复杂，中小城市则相对安全。留学生需要养成必要的戒备和防范习惯。有了防范意识，才能在一些事情发生时作出规避风险、预防风险的反应。在寻找租房时，尽量选择治安状况较好、往返学校交通相对便利的地方，这些地方即使房租相对较高，也值得选择。

交通和出行

有些国家的交通规则和交通设施和国内有较大区别。例如，意大利的一些城市，用来调节车流量的环岛较多，因此，过环岛要十分注意安全。另外有很多人行横道是不设置红绿灯的，全凭驾车人的观察，越是早晚人少、车少的时候，驾车人越容易大意，车速更快，所以在过马路时要格外注意。曾经就有中国学生在都灵过人行道时被急驶的车辆撞成重伤昏迷，幸运的是经抢救后逐步康复。一些同学在意大利取得了驾照，在和同学一起租车去旅游时，要注意行车安全，严格遵守交通规则。停车要去正规的停车场，以免被人敲诈，造成不必要的损失。

同学们利用假期外出时最好结伴出行。此外，要避免在夜间旅行，同行人数少时尽量不坐夜车，将出行计划和到达目的地的时间集中安排在白天，



酒店和青年旅馆的周边安全需要提前打听一下。

注意租房骗局

每年开学季，学校比较集中的城市住房需求量大增。许多不法分子以出租房屋为名通过互联网、社交媒体等渠道进行诈骗。由于互联网环境复杂，语言沟通存在问题，因此，学生一旦上当受骗，举报和查证较为困难，很难挽回损失。在此特别提醒大家注意识别骗局、谨慎通过互联网找房。

据一些同学反映，一个较为常见的骗子套路是，互联网上认识沟通后，“房东”谎称自己在国外，由于工作繁忙等原因，无法回国和学生签订租房合同，随即介绍学生通过房屋租赁公司在网上完成租房有关手续。实际

上提供给学生的是一个钓鱼链接，让其转账付款、付押金。请大家擦亮眼睛，不要在毫无确证的情况下汇款和转账。

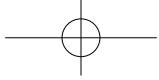
其他问题

注意遵守当地法律法规，对于拿不准的问题可以向学长学姐请教，不要擅自决定。新生抵达留学国后要及时按照规定办理居留手续。

居留证是出行必要的身份证件。一般情况下，警察不会在大街上无缘无故检查身份证件，如遇到这种情况，要沉着冷静，大概率是“假警察”。

如果护照等证件遗失或被盗要尽快联系所在城市和地区的中国使领馆，平时要保留好护照复印件，包括签证页和出入境盖章页等。📌

来源：人民日报海外版



花 50 万 5 个月拿硕士学位？ 海外“速成学历”乱象调查

“最快3个月拿到海外硕士双证，时间成本大于经济成本”“半个月拿美国硕士单证，企业绝对认可”“从中专到博士只需五年”……

近期，记者在网上发现不少海外“速成学历”的广告，有的直接晒出多个学员的海外学历学位认证书。一些学历提升机构的咨询顾问说，有人不惜花几十万元甚至上百万元买一个海外学历。

高价买“速成学历”是为了啥？

河北廊坊的贾女士表示，她有同事已通过机构的“特殊项目”顺利拿证，从大专自考本科学历成为硕士研究生。“同事为了快点拿积分落户，花了50万元左右，5个月拿到海外硕士学位证和中留服认证。”

近年来，劳动力市场对学历的要求越来越高，求职者对学历提升的需求也随之高涨。猎聘大数据研究院发布的《全国高校毕业生就业趋势与展望2023》显示，从连续三届应届生新发职位的学历要求涨幅看，博士和硕士学位

需求增长大幅提升，超过100%。

企业对高学历人才的需求很迫切，招聘门槛有增高趋势。业内人士透露，学历作为硬门槛不仅是在招聘阶段，像互联网大厂等大企业裁员也会将学历作为重要参考指标之一。

华图教育山西分校一名升学顾问表示，高学历能帮助在职人员获得加薪、升职、落户积分等便利，这些利好会刺激人们提升学历的需求。由此，买卖“速成学历”便有了市场。

买卖海外“速成学历”乱象多发

据了解，由于海外学历获取门槛相对低、速度快，在社会上也具有一定认可度，不少人愿意直接花钱进行学历提升。面对如此大的市场需求，多个机构“各显神通”。

有的钻疫情补录空子，无需出国即可拿证。中国留学网2021年3月19日发布的《关于新冠肺炎疫情期间留学人员学历学位认证工作的补充说明》显示，部分国家的某些高校和中介机构假借疫情变相售卖文凭。调研发现，

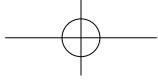
此类情况目前仍然存在。

该机构有一个快速拿证的特殊项目备受欢迎，办理者只要符合相关条件，无需出国就能拿证。河北廊坊贾女士的同事就是通过该项目拿的证。

通过查询中国留学网在疫情期间发布的相关公告发现，留学人员可通过在线方式修读部分或全部课程，因此导致其境外停留时间不符合学制要求的情况，不作为影响其获得学位学历认证结果的因素。该机构相关负责人介绍，该项目就是利用了上述政策的空子。

“疫情期间国外很多学校没招满，所以有空名额让我们去补录，不过学校、专业、毕业日期要到认证的时候才能知道。”若办理者想要QS排名前100的院校，定价则为100万元。

有机构宣称，从中专到博士只需5年，还可帮做背景提升。在暗访过程中，一位自称刘老师的学历提升机构顾问向记者推荐了白俄罗斯国立大学项目，声称“包录取”“包毕业”，原因是该校在中国的招生总负责人系该机构



人员。刘老师强调，该机构合作的院校都是中国教育部备案的学校，回来肯定受认可。

“有名中专学员在我们这里不到5年时间就拿到了博士文凭。他先用一年半的时间拿到大专文凭，再专升本，硕博连读三年，一共花费45万元左右。”刘老师说，该学员回国找工作时，机构还帮忙做了背景提升。

还有机构宣称，能半个月拿美国硕士单证，可作为读博跳板。山西太原一位私企负责人曾在北京某国际教育机构花七八万元购买美国硕士单证（学位证），还介绍他的几名员工也买了。

该机构咨询顾问表示，单证能证明硕士文凭，很多私企、外企“只看你是什么文凭”，甚至很多企业高管也会买单证。单证硕士还可以作为过渡，用来申请韩国、菲律宾、泰国等国的双证博士，成为读博跳板。

“疫情后办单证的人越来越多，一年制的硕士只用半个月左右就能拿到电子版学位材料，而且毕业时间可以随便选。”该机构咨询顾问说。据了解，这些所谓学历提升机构不在少数，且运营模式较为“成熟”。

深圳、济南等地学历提升机构甚至表示，可私下对接国内多个985、211院校，提供国内全日制本科、硕士双证服务。但对方均以“保护学员隐私”为由拒绝透露学员办理后续过程和结果，因此无法验证其说辞是否真实。



严格海外学历认证审查 把好院校“质量关”

买卖海外“速成学历”乱象扰乱教育秩序，破坏教育公平，损害官方认证机构公信力。

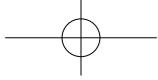
对此，受访人士建议，一是要严格海外学历认证审查。北京一位人力资源经理提到，用人单位在招聘关键岗位时可能会对相关人员做背景调查，但难以辨别学历证书是不是买来的，辨别和筛选成本很高，大部分企业只能以学信网和中留服的认证为依据。

建议从源头上把关，官方认证机构继续加强认证审查力度，结合多项辅助材料来评判，学历认证也需要“严进严出”。同时，在用人单位对某项学历有所疑问时，教育主管部门需积极配合审查鉴定，畅通反馈渠道。

二是加强认证院校质量把关。“对海外学位的认证不能仅限于真伪，也要把好质量关。”山西大学社会学教授邢媛说，要从严把握互认院校质量，及时更新院校名单，对不符合质量标准的院校可暂停认证，以免影响社会对人才的有序评估。中国人民大学法学院教授刘俊海建议，在完善认证院校信息披露的同时，进一步加强对中介机构的监管，提高市场透明度。

三是规范学历提升信息发布。当前学历提升市场较为混乱，很多机构抓住一些群众学历提升的迫切心理来圈钱，在网络平台注册多个不同机构名称账号诱导大众，有的机构捞到钱就跑路。邢媛等建议，加大相关信息审核力度，督促平台及时对违规信息进行标识和清理。❶

来源：央视网



写好“引育留”文章 打造创新创业高地

——厦门、长治、张家港精准发力引育人才

■ 武志军

人才是创新的第一资源，创新驱动实质是人才驱动。近年来，厦门、长治、张家港等地聚焦人才第一资源，写好“引育留”文章，打造创新创业高地，大力营造真心爱才、诚心引才、倾心育才、精心用才的一流人才生态，为地方经济社会高质量发展提供了坚实的人才支撑。

厦门：诚心留才 精心育才

日前，2024“海归鹭岛”海外留学人才厦门行活动举行。活动期间，海内外近200位高层次留学人才与该市上市企业、高校科研院所和产业园区等40余家企事业单位，面对面进行项目洽谈和求职对接。

据悉，此次活动围绕服务厦门“4+4+6”现代化产业体系需求，通过发布高层次人才需求信息、组织留学人才创新创业大赛、厦门人才政策专场推介，以及深度考察厦门创新创业环境等多种方式，全方位展现厦门经济特区爱才的真



厦门城市的天际线

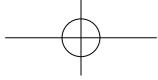
心、留才的诚意和育才的精心，进而为厦门打造国际化人才城市注入新力量。

厦门市历来重视引进留学人才工作，早在2002年就以地方立法形式颁布实施全国首部鼓励留学人员回国创业工作的地方性法规——《厦门经济特区鼓励留学人员来厦创业工作规定》，保障留学人才创业工作发展。截至2023年底，全市留学人才总量达3.8万人，每万名常住人口留学人才数量名列副省级前列；厦门留学人员创业园竞争力位居全国留学人员创业园前列，为此获评“留学人员创业园建设30周年优秀园区”等称号。近年来，凭借着良好的人才环境和优质的人才服务等，厦门先后入选“海创人才吸引力城市”“外籍人才眼中最具吸引力的中国城市”，并蝉联“中国年度最佳引才城市”。

长治：搭建平台引才 诚意服务留才

近日，“中国人才夏宫”推介会暨长治市2024年暑期大学生实习实训开班仪式在山西长治举行。近年来，长治市坚持“人才+项目”导向，建设“中国人才夏宫”，持续深化省校合作，着力构筑“四梁八柱”人才工作体系。截至目前，长治市已与150余所高校、30余所科研院所开展合作，引进17名院士、1200多名博士人才，达成创新成果转化项目190余个，近万名大学生赴长治实习实训、游学研学。

为全力构建人才引育留用全链条服务体系，充分发挥人才在加快发展新质生产力中的关键作用，今年以来，长治市依托宜居的自然环境、深厚的文化底蕴、多元的产业结构和完善的人才政策，积极整合各方面人才服务资源，推动成立“中国人才夏宫”服务联盟，加快推进人才服务事项精细化、



长治的湿地景观



江苏省张家港市——长江湿地

系统化、标准化建设，全力打造集跨部门、综合性、门户型、便捷化于一体的一站式人才服务综合体，努力用有品质、有温度的服务助力人才发展。

据了解，“中国人才夏宫”服务联盟作为长治市人才服务议事协调机构，由长治市委人才办牵头协调各联盟单位开展工作，长治市高层次人才服务中心和长治人才集团负责统筹承办具体工作。各联盟单位充分发挥部门协同优势，依托餐饮住宿、文化旅游、就医就学、金融中介、法律服务等，为人才和企业提供“一揽子”解决方案和“定制化”精准服务，推动形成政府引导、市场力量广泛参与的人才服务格局和人才工作合力。

目前，“中国人才夏宫”服务联盟已有 50 多家单位，梳理人才政策和服务事项 100 多项，能为人才提供涵盖“吃住行游购娱”和“政学研金创用”12 个方面的专属福利，不仅用心用情解决好人才就医就学、交通出行等生活方面的关键小事，还尽心尽力为人才办好创新创业、就业兴业的发展大事，真正解除人才后顾之忧，从而助力人才更好地发挥作用、施展才华。

张家港：探索校地合作 促进人才集聚

人才创业逐梦、城市产业转型，最强大的力量是同心合力，最有效的方法是共谋发展。日前，江苏省张家港市举办高层次青年人才专场对接会。30 名在科技创新领域取得突出成绩的青年人才济济一堂。他们不仅为本地企业攻坚克

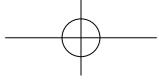
难提供锦囊妙计，还积极为张家港深入推进高质量发展建言献策。近年来，张家港拓宽引才视野，创新“新质生产力+资本+产业+人才”的融合路径，探索校地合作新模式，让青年科技人才的创新活力持续迸发。

高校是青年人才的摇篮。作为国家公布的青年发展型县域试点，张家港不断擦亮“校园苏州日”张家港专场品牌，打造了覆盖国内外 60 余所高校的引才专线，通过校地合作座谈、城市宣传推介、科技成果对接、毕业生专场招聘、企业博士后招引对接等活动，链接高校最新科研成果、创新资源，促进青年人才集聚。

“我校和张家港校地联合，开展了一系列产学研合作，特别是通过张家港技术创新中心、张家港（新加坡）离岸创新中心两个平台，促成我校和飞驰环保的实质性合作，解决了企业环保节能的技术需求，产生了显著的经济效益。”南京信息工程大学人事处副处长杨元建说。近年来，张家港开展校园专场引才活动 172 场，提供超 4 万个优质岗位，聚才效能持续彰显。

此外，全市还试点打造 11 家青年人才驿站，面向有意来张家港就业创业的青年人才提供免费短期住宿，营造“暖心第一站”。开辟青年人才专属夜校，聚焦青年职业发展和技能提升，开设短视频制作运营等课程，按照“兴趣导向职业”原则分阶段递进授课内容，帮助青年人才快速融入港城，助力建设人才友好型城市。📍

来源：学习强国、光明日报、中国新闻网



各地人才新政

编辑 王威



江苏 无锡发布推进“强智聚才”工程系列实施办法

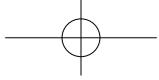
近日，无锡发布了推进“强智聚才”工程系列实施办法以及一系列实笃笃的人才服务保障系列政策。《“太湖人才计划”创新创业领军团队和人才引育实施办法》对实现核心技术产业化、产生重大经济和社会效益的项目，实行“一事一议”，给予最高1亿元项目支持，给予获得立项的创业领军团队最高1000万元。《关于更大力度支持优

秀青年人才来锡发展的十项措施》从青年人才安居乐业的全链条需求入手，扩大优秀青年人才支持范围，给予最高3万元的租房补贴和30万元的购房补贴。《“太湖人才计划”人才分类认定实施办法》对在锡人才进行科学评价、分类认定，分为A、B、C、D四个类别若干层级，分别给予相应服务保障。

山西 出台“1+N”人才政策 加快新时代人才强省建设

近日，山西制定出台“1+N”人才政策，统筹推进教育科技人才体制机制一体改革，为高质量发展和现代化建设提供坚强人才支撑。其中“1”是《关于深入学习贯彻党的二十届三中全会精神加快新时代人才强省建设的实施意见》，“N”是首批配套的10项专项人才政策。《实施意见》共5部分22项内容。在深化人才发展体制机制改革方面，《实

施意见》提出深化人才管理制度改革、完善人才评价制度、强化人才激励机制、完善人才有序流动机制、改革人才使用制度、深化科技成果转化机制改革等6条举措，进一步推动教育科技人才体制机制一体改革，着力解决人才发展和人才工作中的突出问题，推动有关部门授权松绑减负，激发人才创新创造活力。



天津 出台 18 条措施支持留学回国人员创业

天津近日发布《关于支持留学回国人员来津创业服务新质生产力发展的若干措施》，通过加大资金支持力度、推动孵化平台建设、举办标志性引才活动、营造良好发展环境等举措，为优秀留学回国人员在天津创业提供支持。在资金方面，《若干措施》提出，符合相关条件的来津创业留学回国人员，可享受最高 30 万元的个人创业担保贷款

额度、最高 400 万元的小微企业创业担保贷款额度，给予遴选的潜力型企业 30 万元资金资助、初创型企业 20 万元资金资助，入选创业启动支持计划的项目还将获得最高 100 万元创业资金支持。《若干措施》提出，给予创业载体最高 50 万元年度奖励资助，给予博士后科研工作站一次性 30 万元建站补贴等。

湖北 出台博士后支持政策

湖北省近日印发《关于加强新时代博士后工作的若干措施》。《若干措施》提出，设立博士后尖端人才引进项目，每年引进 100 名左右自然科学领域优秀博士，每人资助 40 万元。目前，湖北省高校已建成博士后科研流动站 201 个，覆盖 13 个学科门类，在站博士后超过 3000 人，占全省在站博士后总人数 70% 以上。《若干措施》提出，将高校博士

后引进、博士后科研流动站建设，纳入省属高校年度高质量发展综合绩效考核。符合条件的博士后，可不受所在单位专业技术岗位限制，直接申报正高级职称。湖北省设立博士后先锋人才跟踪支持项目，每年择优评选 100 名左右当年出站留鄂优秀博士后，每人资助 15 万元；设立博士后卓越人才跟踪培养项目，每 3 年遴选 10 人，每人资助 30 万元。

福建 福州出台十条措施 加强基础教育人才队伍建设

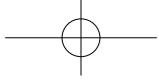
日前，福州市政府办公厅出台《福州市加强基础教育人才队伍建设十条措施》。在拓宽人才引进渠道方面，《措施》提出，博士、硕士可分别直评并聘为高级教师、中级教师；引进具有品牌效应的教育人才；简化优秀教育人才招聘流程，探索建立引进名校优秀毕业生快速通道等。引进国家级教学名师、教育部领航名师、享受国务院政府特殊津贴的教

师、“新世纪百千万工程”省级人选、正高级教师、特级教师、省级教学名师等，给予 50 万元补助。在营造留才良好环境方面，《措施》提出设立人才购房补助，给予教育人才职称倾斜，对博士、“双一流”硕士在申报评审专业技术岗位时采取统筹管理，专项专报；支持引进教育人才入住人才公寓，符合条件的可享受子女入学优待政策。

山东 滨州滨城引进高层次创新创业人才团队

近日，滨州市滨城区拿出真金白银给予奖励、补助，为大家的创新创业和事业发展加油助力。对全职引进的高层次创新创业人才团队，最高给予 1000 万元科研资助，可最高给予 5000 万元基金支持。企业柔性引进省部级及以上高层次人才，经认定，给予高层次人才 5 万元奖励，最高给予企业 50 万元资助。对来滨城区就业创业的全日制博士、硕士和本科生，

每月分别给予 6000 元、2500 元、1000 元人才津贴，期限为 3 年。在滨城区申报并入选国家级、省部级高层次人才，分别最高奖励 200 万元、80 万元。对在推荐引进高层次人才工作中作出突出贡献的中介机构、社会组织和个人，单个引才项目最高奖励 10 万元。对优秀人才申报入选国家、省、市级科技奖项、专利奖项以及优秀人才称号的，最高给予 200 万元奖励。



内蒙古 推进人才建设速度 “草原英才”工程升级

日前，内蒙古印发《关于实施“英才兴蒙”工程若干政策的意见》，将原“草原英才”工程升级为“英才兴蒙”工程，为人才提供新一轮政策升级“大礼包”。在推进人才建设速度方面，内蒙古和林格尔人才科创中心今年年内新增高层次人才团队8个，集聚人才9000余人，累计引进人才高层次人才团队23个，集聚人才两万余人；包头人才科创园深化产教融合、校企合作，推动企业与

高职院校合作共建“订单班”“工匠班”“冠名班”50个，培养高素质产业人才4500余人。目前，内蒙古人才发展环境进一步优化。内蒙古提出在全区范围内为一至六类人才发放高端人才服务卡。一至六类人才可享受配偶就业、子女入学、住房保障、医疗服务、机场和车站优先通道等待遇，优先推荐一至四类人才参加内蒙古自治区专家学术休假活动。

上海 发布金融支持人才创新创业22条措施

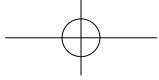
近日，上海发布了《关于金融支持人才创新创业的若干措施》。《若干举措》包含5个部分共22条，提出“人才投”“人才贷”“人才保”“人才险”等一系列举措，为各类人才在沪创新创业提供全面、优质、高效的金融服务。在完善资本投资支持方面，提出“发挥好总规模1000亿元的市产业投资母基金杠杆作用，加快设立上海未来产业基金”“对经认

定的人才企业，在上海股权托管交易中心专精特新板挂牌、免托管费用”等。在完善银行信贷支持方面，主要聚焦银行对人才企业在信贷额度、利率、手续费等方面提供优惠支持。在完善政策担保支持方面，主要聚焦本市各级融资担保机构进一步加大政策担保力度以及投放额度，对符合条件的人才企业给予最高500万元的信用担保额度等。

辽宁 推出16条惠企政策措施

近日，辽宁省委办公厅印发《辽宁省进一步推动经济以进促稳稳中提质若干措施》，推出16条惠企政策措施，其中包括支持集成电路装备、航空装备、数控机床等22个重点产业集群相关配套项目建设。根据《若干措施》，补助范围由主要支持设备类投资，扩大到按照项目整体支持；支持省级以上制造业创新中心等创新能力建设项目，支持比例由不超过项目建设相关投资额15%提高到20%，单项补助最高1000万元。辽宁还提出鼓励企业拓展国际市场，支持

通过建设国际营销渠道等形式开展对外经济合作。对开展对外投资的企业，按照中方实际投资额2%的比例给予奖补，在辽宁省重点开放合作国别（地区）开展对外投资的，奖补标准提高至中方实际投资额的3%。单户企业投资奖补最高100万元。为鼓励创业投资机构发展，对投资原创性引领性科技创新的创业投资机构，在辽宁落地且有实际投资的，省财政按其新增投资额规模的1%给予一次性激励，激励金额最高1000万元。



河南 安阳市出台人才购房补贴新政策

近日，安阳市住建局、市人社局、市财政局联合印发《关于筑巢引凤进一步推进高技术人才集聚的意见》，保障引进人才和高技术人才合理住房需求，加快推进现代化区域中心城市建设。对引进人才（指“涇泉涌流”人才集聚计划中引进的急需紧缺人才、青年储备人才、其他特殊人才），继续实施“涇泉涌流”人才集聚计划引进人才购房补贴，引进人才（含配偶）在安阳市区购买新建商品住房可申请一次性购

房补贴。购房补贴标准为，普通全日制博士研究生或正高级专业技术人员 12 万元，普通全日制硕士研究生或副高级专业技术人员、高级技师 5 万元，普通全日制本科毕业生或技师 3 万元。《意见》结合“涇泉涌流”人才集聚计划，进一步将高技术人才纳入进来，创造更加舒适优越的安居乐业环境，为高技术人才创业就业消除后顾之忧，营造全社会尊重人才、鼓励人才的浓厚氛围。

广东 深圳出台新规扶持中小企业数字化服务商

深圳近日印发《深圳市中小企业服务局中小企业数字化服务商扶持计划操作规程》。中小企业数字化服务商包括综合型服务商和非综合型服务商。综合型服务商是指在资源整合、系统集成、生态协同等方面具有较强综合数字化服务能力的数字化服务商；非综合型服务商是指在特定细分行业具有较深的行业知识积累和较为完善的数字化服务能力的数字化服务商。对符合遴选评定要求的综合型服务商，按其评

审时的得分情况确定拟扶持金额。得分情况分为四个等级，对每个等级的综合型服务商分别予以最高不超过 100 万元、300 万元、500 万元、1000 万元的奖补。对符合遴选评定要求的非综合型服务商，按其评审时的得分情况确定拟扶持金额。得分情况分为四个等级，对每个等级的非综合型服务商分别予以最高不超过 50 万元、100 万元、300 万元、500 万元的奖补。

黑龙江 牡丹江发布打造“百千万”人才“雁阵”若干支持措施

近日，牡丹江市发布《牡丹江市打造“百千万”人才“雁阵”若干支持措施》。面对全市加快推动形成新质生产力的人才需求，牡丹江市在“鼓励优秀人才回流、强化博硕人才引进、加强专业人才引进、提高技能人才待遇、激励青年人才创业、支持高校人才留牡、引导市场主体聚才、激发网络人才效应、推动人才创新发展、促进科技成果转化”等方面

提出 10 条新政措施，加大对本土人才返牡留牡创业支持力度，首次将域内高校大专学历毕业生和技工院校毕业生纳入政策支持范围，对新引进师范类、医科类高校毕业生放宽引才补贴门槛，鼓励网络营销人才为牡丹江企业直播带货，致力于打造一支结构合理、素质优良、符合省市现代产业发展需要的优秀人才队伍。0

来源：中国新闻网、科技日报、福州日报、上海证券报、深圳特区报等



留学生

海 归 故 事



59

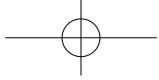
为了培育“好种子” 海归博士扎根海南当“新人”

60

海归博士领衔建起电磁兼容仿真新模型

OVERSEAS STUDENTS





为了培育“好种子” 海归博士扎根海南当“新人”

■ 方经纶 孟凡盛

“给我开一条门缝，我就有信心为这个房间带来更多的光。”在海南三亚崖州湾科技城，当被问及为何来到海南创业，隆平生物技术海南有限公司总经理吕玉平博士的这番话令人印象深刻。

2019年，一座名为崖州湾科技城的现代化科技新城在海南三亚拔地而起，同年，他选择从零起步，带着创始股东的1000万元借款，来到这里踏上生物育种创新创业之旅。

在来海南之前的30余年里，吕玉平深耕于生物育种领域，科研成果丰硕、从业经历亮眼。究竟是什么牵引着这位“资深老兵”，来到海南当“新人”？

“来海南，就是为了培育‘好种子’。”吕玉平表示，我国是粮食生产和消费大国，但大豆、玉米每年存在巨大缺口，与之配套的种业也存在短板和弱项，需要用科技创新的力量来弥补。

吕玉平介绍，海南有两个开展生物育种研究的优势条件，一是海南拥有作物最喜欢的光热资源，有天然“温室”便于开展植物科学实验；二是海



吕玉平近照（人民网记者 孟凡盛 摄）

南自贸港惠企政策和友好营商环境为企业发展创造了良好条件。

目前，在自身创新动力不断驱动，以及优势条件加持下，吕玉平博士和他的团队实现了玉米、大豆等主粮作物生物育种的多项技术创新突破，创制了系列抗虫、耐除草剂以及抗锈病、抗倒伏等多种优良的性状产品。

不仅如此，吕玉平所说的“好种子”，不仅在“试验田”中，还在“实验室”里。这些年，随着公司不断发展，他的团队人数从最初的几个人，扩充至上百人。行走在公司的核心实验区，一副副年轻面孔正专注于科研工作中。

“在我这里工作的年轻人，他们的眼里都有光。”在吕玉平看来，自己创办的这间公司是一个给员工充分

展示才干舞台、助力年轻人腾飞的平台，而自己要做好“领航员”的工作，在整体战略上做好把控，在创新精神上做好传递。

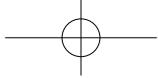
“这里给我朝气蓬勃的感觉，团队年轻人很多，上下级之间沟通也很顺畅，希望自己今后能和团队一起成长，为我国种业发展贡献自己的更多力量。”隆平生物助理研究员孟盈说。

与吕玉平团队一起成长的，还有这片创新热土本身。342项科技成果转化，10.64亿元技术成交额……5年来，围绕“南繁+深海”产业，崖州湾科技城全链条产业聚集效应正在快速凸显。

谈及未来目标，吕玉平说：“我现在过60岁了，但我还想再为种业事业奋斗五十年，时间不够怎么办？那就一天拆成两天用，还不够就三天。每天不断面对问题、解决问题，对我来说是一种幸福。”

采访结束，吕玉平匆匆离去继续自己的工作。望其背影，他身旁白墙上袁隆平先生对公司的寄语分外显著，上面写着：“奋斗不息、创新不止。”

来源：人民网



海归博士领衔建起电磁兼容仿真新模型

■ 许旷 王成龙

“来，笑一个！”武汉经济技术开发区太子湖北路一小区内，李钾一家六口人定格了幸福笑容。

38岁的李钾是山东潍坊人，2023年1月作为高层次人才引进，入职东风汽车集团有限公司研发总院，担任副总工程师。

从海外漂泊到武汉定居，一年多来，李钾的事业蒸蒸日上，妻儿的工作学习被安排得妥妥的，父母也来到身边，一家人在武汉安了家。看着新拍的全家福，李钾感慨：“回到祖国、定居武汉、加入东风，我来对了！”

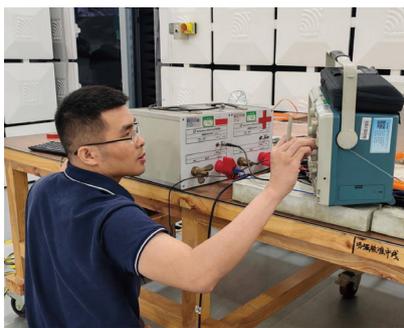
工作顺心 研发项目投入应用

7月17日下午，东风汽车集团有限公司研发总院，刚与团队成员商讨完技术细节的李钾，步履匆匆。

“来武汉后，我成为研发团队的负责人，视野更开阔，发展空间更大，充满干劲。”李钾说。

2013年，李钾从日本东京工业大学能源科学专业博士毕业，进入日立制作所工作，一直深耕电磁兼容相关技术的研发。

“中国的新能源汽车产业发展迅



李钾工作照（图片由受访者提供）

猛，在那里你会有更好的发展。”2016年，李钾被公司外派到美国工作三年，一位印度同事向李钾真诚建议。想起父母远在老家，忙起来一年也难见上一面，李钾动了心。2023年1月入职东风汽车集团有限公司。

让李钾欣喜的是，在武汉工作生活后，他心里常涌出一种“回家”的感觉。“在武汉购房享受到人才政策红利，拿到近100万元‘安家费’。办理领取补助相关手续时，公司全程帮办，方便极了。”李钾说。

入职东风汽车集团有限公司后，李钾带领团队承担多个重要技术研发项目，从无到有建立起电磁兼容传导性能仿真预测模型并开始应用于产品开发。

“在武汉，只要你有想法、有能力，

地方政府和企业都愿意给你搭建平台、匹配资源，对于一名科技人员来说，这是最幸福的事。”李钾说。

生活舒心 一家团圆没有后顾之忧

“拖家带口回国，如何安置家人是首要考虑的事。”让李钾感到欣慰的是，回国不仅自己能实现理想抱负，地方政府还为全家在武汉团聚创造了条件。

李钾的妻子是福州人，大学出国到日本读书，学的机械相关专业。李钾回国后，地方政府、公司人事部门主动帮助协调爱人的工作，协调孩子就近入学。

去年3月，李钾的父母从山东老家来到武汉，帮助照看孙子。“以前只能通过手机视频看看孙子，孩子小，也不记得我们，难得亲热起来。现在天天在一起，别提多舒坦了。”回想起在潍坊机场第一次见到小孙子的场景，李钾的父亲眼眶红了。

“乘着祖国发展的春风，没有后顾之忧地奋斗。相信我个人的未来，我们全家的未来，都会越来越好。”看着父母、妻儿其乐融融，李钾满怀期待地说。□

来源：湖北日报



以书为友 岁月生香

阅读是一种享受、一种快乐。读书，让我们的心灵得到滋养，为我们的生活增添色彩。让我们一起来感受书中的世界。



- ◆ **中文名：**《小刺猬阿奈家的24小时》
- ◆ **作者：**（法）曾荷丽
- ◆ **出版时间：**2024年7月
- ◆ **出版社：**浙江教育出版社
- ◆ **ISBN：**9787572276750
- ◆ **内容简介：**生活的节奏越来越快，刺猬一家常常陷入生活的旋涡中，家人之间冲突不断：早上起床，放学后做作业，甚至在餐桌上，误解无处不在，大家的情绪时刻都有可能紧张起来，危机随时可能爆发！如果为了更好地理解家人的感受，我们试图通过站在对方的立场上改变我们对日常生活的看法，会怎么样？该书采用双重视角解读方式，既有从家长角度的应对冲突小妙招，也有从孩子视角出发的内心世界和真实想法解读。这种独特的呈现方式，让我们更加容易理解和应用书中的教育理念。



- ◆ **中文名：**《隐藏的文脉 北京书院述微》
- ◆ **作者：**解玺璋
- ◆ **出版时间：**2024年4月
- ◆ **出版社：**北京十月文艺出版社
- ◆ **ISBN：**9787530223338
- ◆ **内容简介：**该书以历史文化随笔的形式，以太极书院、首善书院、通惠书院、燕平书院、金台书院等14个书院为主体，提供了大量有关传统文化的信息和线索，展示了书院的兴衰优劣，同时深入挖掘与营造和振兴书院相关的人和事，为曾经对北京文化建设作出贡献的一代代文人士大夫立传，丰富了北京文化中，士大夫文化这一脉的历史叙述，也是一部传统文化角度的北京故事。作者对书院所代表的民间文化的历史地位和价值重新阐释，非常具有现代意识，对理解古代士人和现代知识分子都大有益处。



- ◆ **中文名：**《白露春分》
- ◆ **作者：**辽京
- ◆ **出版时间：**2024年8月
- ◆ **出版社：**北京十月文艺出版社
- ◆ **ISBN：**9787530223741
- ◆ **内容简介：**该书讲述了一个有关家庭与亲情的故事。京郊退休工人秀梅一手带大孙女佳圆和佳月，祖孙三人关系亲密。随着秀梅衰老带来的一系列问题，三代人组成的大家庭经历了家庭关系与亲密关系中的一系列变故，佳圆和佳月见证了彼此的成长，也开始走入对方内心，在这个过程中获得新生。该书从生活和人本身出发，把人当作人、把生活当作生活，而不是把它们当作“问题”。本书的名字有一种中文所特有的时间感，这是两个节气的名字，代表两个季节，既是自然的季节，也是人生的季节。



◆ **中文名：**《空城纪》

◆ **作者：**邱华栋

◆ **出版时间：**2024年7月

◆ **出版社：**江苏译林出版社

◆ **ISBN：**9787575301381

◆ **内容简介：**该书以诗意语言和绚烂想象回到渺远的西部世界，重寻龟兹、尼雅、楼兰、敦煌等西域古城的历史传奇。全书分为龟兹双阙、高昌三书、尼雅四锦、楼兰五叠、于阗六部、敦煌七窟共六章，叙写六座古城废墟遗址的故事。六座西域古城在故事中复活，一座座废墟还原成宫殿城池，一个个人物有了生命、有了表情、有了冷暖，他们的生命被瞬间照亮，《空城纪》以蕴含中华文明密码的历史事物为线索，穿插多种视角，讲述神秘遥远的西域故事，复原一段段被风沙和时间掩埋的历史。



◆ **中文名：**《故事、骰子和会思考的石头》

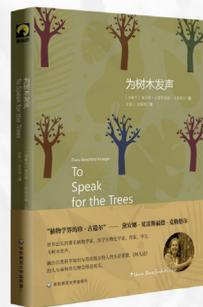
◆ **作者：**（美）拜伦·里斯

◆ **出版时间：**2024年8月

◆ **出版社：**中译出版社

◆ **ISBN：**9787500178446

◆ **内容简介：**该书通过对“故事”“骰子”与“会思考的石头”的阐述，从200万年前有生命迹象开始到21世纪人工智能的崛起，从全新的角度讲述人类社会的历史、现在与未来。所谓“会思考的石头”，就是随着人工智能的崛起，AI在社会发展过程中的作用越来越大，在某种程度上可以代表我们这个世界的未来发展趋势。作者以“故事”“骰子”与“会思考的石头”来做比喻，并以此串联全书，让我们在思考中看到了另一幅历史画卷，也让我们在历史、现在与未来中重新审视我们自己与世界。



◆ **中文名：**《为树木发声》

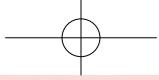
◆ **作者：**（加）黛安娜·贝雷斯福德-克勒格尔

◆ **出版时间：**2024年7月

◆ **出版社：**华东师范大学出版社

◆ **ISBN：**9787576048902

◆ **内容简介：**作为一名植物学家、医学生物化学家和科普作家，从小就对植物、动物及大自然表现出强烈兴趣的戴安娜，把兴趣转化为了钻研的动力。该书对广为人知的苹果树、柳树、白杨、松树到白蜡树、榛树、橡树，以及灯芯草、石楠、黑莓等树木的历史来源、文化含义、药用价值作了较为系统的描述，融科学知识于古老神话于一体。该书讲述了一位杰出科学家的故事和她的思想，让每一个普通人感受到了来自自然的智慧与力量，向我们展示了森林不仅可以治愈我们，还可以拯救地球。📖



《留学生》杂志“留学报国”杯 摄影作品大赛征稿启事

为深入贯彻落实习近平总书记致欧美同学会成立 110 周年重要贺信精神，弘扬留学报国的光荣传统，在实现中华民族伟大复兴的新征程上，展现广大留学人员的时代风采，《留学生》杂志社与合图教育科技集团联合主办“留学报国”杯摄影作品大赛，现面向广大留学人员、留学人员工作者及读者征集原创摄影作品。具体事项如下：

● **主办单位：**《留学生》杂志社、合图教育科技集团

● **协办单位：**中国留学人才发展基金会留学事业部

● **参赛对象：**海内外留学人员、留学人员工作者、广大读者

● **作品主题：**本次摄影大赛以“留学报国 遇见美好”为主题，力求通过独特的摄影视角，展现留学人员在各自岗位上和生活中记录的美好瞬间，包括纪实摄影、风光摄影、人像摄影、静物摄影、人文摄影等。

● **作品要求：**

1. 参赛作品为单幅，电子文件须为 JPG 格式，图片大小不小于 3MB，拍摄设备不限。

2. 参赛投稿作品须为原始摄影作品，作者对作品拥有独立、完整的著作权。

3. 参赛者不得对原始摄影作品进行删改、添加、合成等

技术调整，仅可作亮度、对比度、色彩饱和度等适度调整及剪裁等必要的后期处理，包括转换为 JPG 格式。

4. 每件投稿作品须注明主题，并附 30 字以内的文字说明。参赛作品将择优在《留学生》杂志刊登，并在《留学生》杂志读者俱乐部展陈。摄影大赛结束后，择机举办“留学报国”杯摄影作品大赛展览。

● **评选方式：**本次大赛将邀请专家组成评委会，本着公平、公正的原则，对所有征集作品进行评选。

● **奖项设置：**本次大赛设个人一、二、三等奖和优秀奖，向获奖个人颁发证书和奖品。一等奖 5 名；二等奖 10 名；三等奖 20 名；优秀奖 50 名。

● **活动时间：**作品征集时间 2024 年 9 月 - 2024 年 12 月 20 日

● **投稿方式：**作品投稿统一采用电子投稿的形式，并填写《登记表》，同作品一并发送至指定邮箱。

● **联络方式：**

参赛人员登录欧美同学会微信（[wrsa wx](https://www.wrsa.net)）或欧美同学会门户网站（www.wrsa.net），填写《留学生》杂志“留学报国”杯摄影作品大赛登记表。

● **投稿邮箱：**lxssy2024@163.com

● **联系人：**郑莉佳 010-65127388 转 6301

《留学生》杂志 2024 年第 18 期 总第 425 期 / 63



《留学生》杂志

第一届理事会

理事长

姚望

副理事长

封涛 刘峰 姜震 张巍

常务理事

马铭阳 吴媛媛 薛莉

理事

刘宗翰 史亚楠 陆源

林果宇 池婉卿 王辰雨

薛湘白 张俊玮 郝思嘉

秘书长

徐凌峰



第一届理事会成员单位

副理事长单位

合图教育科技集团

北京安泰思特教育科技集团

庐山市天恒创业有限公司

常务理事单位

昆明雄达茶文化城有限公司

西安利君制药有限责任公司

相慧堂文化发展（北京）股份有限公司

理事单位

广州引力科技有限公司

北京椿萱蕙投资管理有限公司

广西云二中科技有限公司

北京星辰网智科技有限公司

北京卿腾文化传媒有限公司

北京鸭圈天澜教育咨询有限公司

无锡正邦国际会展有限责任公司

重庆立格教育信息咨询有限公司

北京智慧天下出入境咨询有限公司

以上单位及个人名单排名不分先后